



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva – 71° período de sesiones
Roma, 6 y 7 de diciembre de 2000

INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE

A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO AL

REINO DE MARRUECOS

PARA EL

**PROYECTO DE DESARROLLO RURAL EN LAS ZONAS MONTAÑOSAS
DE LA PROVINCIA DE EL-HAOUZ**

ÍNDICE

	PÁGINA
EQUIVALENCIAS MONETARIAS	iii
PESOS Y MEDIDAS	iii
ABREVIATURAS Y SIGLAS	iii
MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO	iv
RESUMEN DEL PRÉSTAMO	v
SINOPSIS DEL PROYECTO	vi
PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA	1
A. La economía y el sector agrícola	1
B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA	2
C. Estrategia de colaboración del FIDA con Marruecos	3
PARTE II – EL PROYECTO	4
A. Zona del proyecto y grupo-objetivo	4
B. Objetivos y alcance	5
C. Costos y financiación	9
E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría	11
F. Organización y administración	11
G. Justificación económica	12
H. Riesgos	12
I. Impacto ambiental	13
J. Características innovadoras	13
PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS	13
PARTE IV – RECOMENDACIÓN	14
 ANEXO	
RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO	 15



APÉNDICES

	Página
I. COUNTRY DATA (DATOS SOBRE EL PAÍS)	1
II. PREVIOUS IFAD LOANS TO THE KINGDOM OF MOROCCO (PRÉSTAMOS ANTERIORES DEL FIDA AL REINO DE MARRUECOS)	2
III. IFAD PROGRAMME STRATEGIC FRAMEWORK AND LESSONS (MARCO ESTRATÉGICO DEL PROGRAMA DEL FIDA Y ENSEÑANZAS ADQUIRIDAS)	3
IV. CADRE LOGIQUE (MARCO LÓGICO)	5
V. COÛTS ET FINANCEMENT (COSTOS Y FINANCIACIÓN)	11
VI. ORGANISATION ET GESTION (ORGANIZACIÓN Y ADMINISTRACIÓN)	13
VII. ANALYSE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE (ANÁLISIS ECONÓMICO Y FINANCIERO)	15

EQUIVALENCIAS MONETARIAS

Unidad monetaria	=	Dirham marroquí (MAD)
USD 1,00	=	MAD 10,5
MAD 1,00	=	USD 0,095

PESOS Y MEDIDAS

Sistema métrico decimal

ABREVIATURAS Y SIGLAS

CA	<i>Centre de Travaux</i> (Centro de Actividades)
CNCA	<i>Caisse Nationale de Crédit Agricole</i> (Caja Nacional de Crédito Agrícola)
COSOP	Documento sobre oportunidades estratégicas nacionales
DPA	Dirección Provincial de Agricultura
ERP	Evaluación rural participativa
ONG	Organización no gubernamental
OSP	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas
PIB	Producto interno bruto
PMVB	<i>Programme de mise en valeur en bour</i> (Programa para el desarrollo de la agricultura de secano)
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SEPS	Servicio de Estudios, Planificación y Seguimiento
SyE	Seguimiento y evaluación
UCP	Unidad de Coordinación del Proyecto

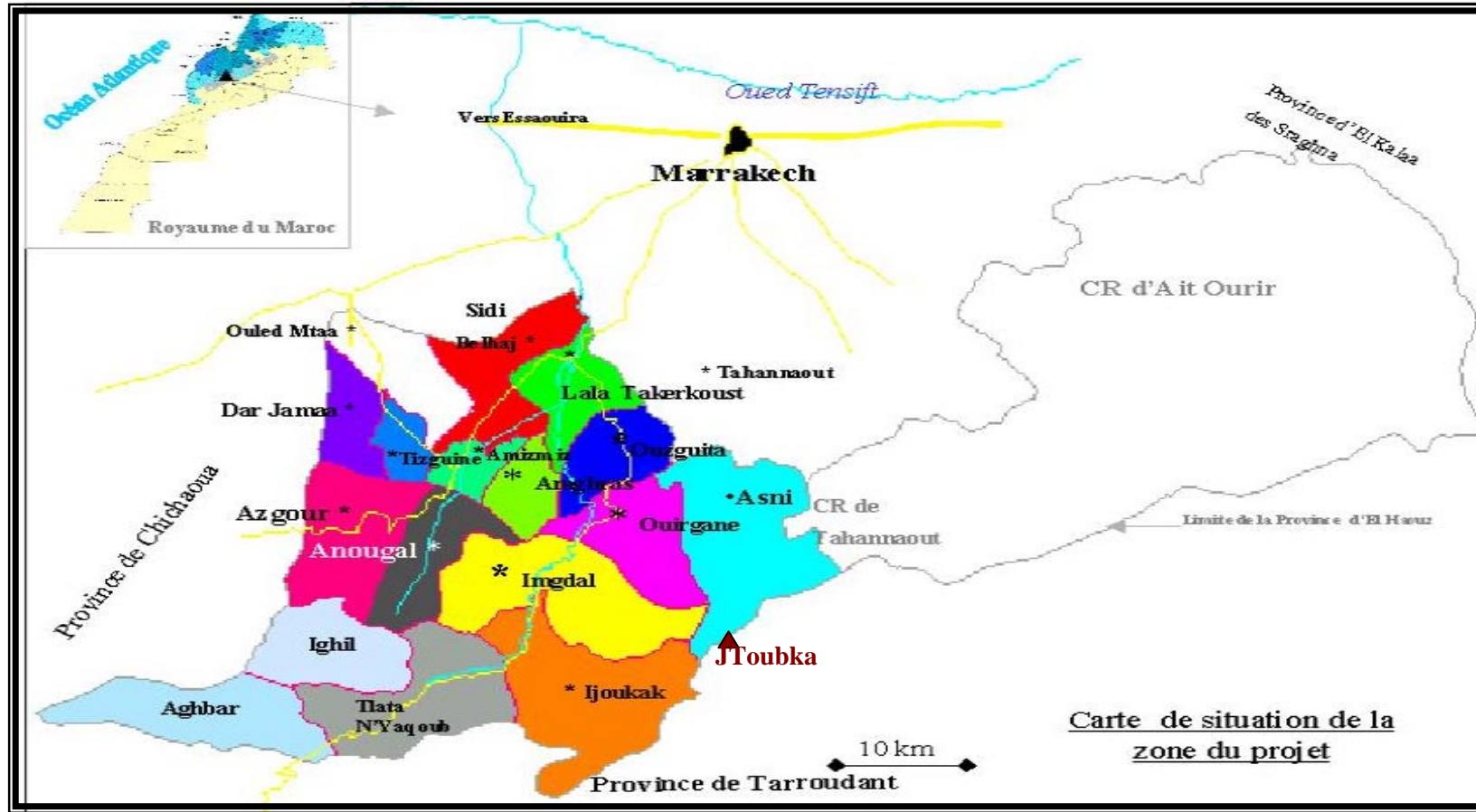
GOBIERNO DEL REINO DE MARRUECOS

Ejercicio fiscal

1º enero – 31 diciembre



MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO



Fuente: FAO

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él, ni acerca de las autoridades competentes.

REINO DE MARRUECOS

PROYECTO DE DESARROLLO RURAL EN LAS ZONAS MONTAÑOSAS DE LA PROVINCIA DE EL-HAOUZ

RESUMEN DEL PRÉSTAMO

INSTITUCIÓN INICIADORA:	FIDA
PRESTATARIO:	Reino de Marruecos
ORGANISMO DE EJECUCIÓN:	Ministerio de Agricultura, Desarrollo Rural y Pesquerías Marinas
COSTO TOTAL DEL PROYECTO:	USD 30,2 millones
CUANTÍA DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	DEG 14,1 millones (equivalentes a USD 18 millones, aproximadamente)
CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	Plazo de 20 años, incluido un período de gracia de cinco, con un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada año
COFINANCIADOR:	Ninguno
CONTRIBUCIÓN DEL PRESTATARIO:	USD 10,9 millones
CONTRIBUCIÓN DE LOS BENEFICIARIOS:	USD 800 000
OTROS:	USD 500 000
INSTITUCIÓN EVALUADORA:	FIDA
INSTITUCIÓN COOPERANTE:	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP)

SINOPSIS DEL PROYECTO

¿Quiénes son los beneficiarios? El grupo-objetivo comprenderá a las personas más pobres de los 111 773 habitantes de la zona del proyecto. Los beneficiarios directos serán las familias pobres que viven en pequeñas explotaciones de las que obtienen la mayor parte de sus ingresos. El proyecto también se dirigirá a las mujeres cuyos maridos han emigrado de la zona, así como las muchachas que han recibido algo de instrucción pero que no pueden proseguir sus estudios y estarían dispuestas a aprender un oficio. También formarán parte de los beneficiarios los varones jóvenes desempleados que deseen emprender microproyectos o adquirir capacitación en actividades agrícolas y no agrícolas. Las actividades del proyecto beneficiarán directamente a unas 210 localidades distribuidas en las 17 comunas de la zona, para una población total de 50 000 hombres y mujeres rurales, en particular unas 5 400 explotaciones pequeñas que representan a una población de 32 000 personas y una superficie cultivada de unas 14 000 ha. Además, unos 8 000 pastores se beneficiarán de las medidas encaminadas a mejorar los recursos pastorales y silvopastorales y la sanidad animal. Las actividades de capacitación y asistencia para establecer microproyectos beneficiarán a unas 2 000 mujeres, 1 000 muchachas y unos 1 000 varones jóvenes. Unas 5 000 mujeres se beneficiarán de los cursos de alfabetización funcional.

¿Por qué son pobres? La pobreza en la zona del proyecto se debe a las deficiencias de los servicios socioeconómicos y de infraestructura y a las limitadas oportunidades de ingresos que ofrece una base de recursos pobre en un medio árido. Las familias pobres suelen ser numerosas, con muchos hijos y un alto índice de dependencia. Existe una fuerte correlación entre la ausencia de enseñanza escolar y la pobreza. Alrededor del 50% de las explotaciones tienen menos de 1 ha y el 96,5% abarcan menos de 5 ha. Las poblaciones destinatarias viven en condiciones difíciles y se enfrentan a un conjunto de limitaciones que obstaculizan su desarrollo, entre ellas: falta de tierras en los valles de altura; baja productividad de los ecosistemas silvopastorales; sequía recurrente; pérdida de tierras y estructuras de riego a causa de los daños provocados por inundaciones recurrentes; deficientes condiciones para aprovechar al máximo los recursos hídricos; mal acceso a muchas de las aldeas por falta de caminos rurales, que comporta la ausencia de medidas tecnológicas apropiadas; dificultades para la comercialización, el almacenamiento y la elaboración, y servicios limitados de extensión y de apoyo y asesoramiento.

¿Qué hará por ellos el proyecto? Está previsto que la ejecución del proyecto tenga lugar en un período de seis años. Las actividades se agruparán en dos categorías principales: i) aumento de la capacidad y apoyo a la programación participativa de organizaciones comunitarias y la administración pública provincial y local mediante la promoción de asociaciones de usuarios tradicionales legalmente constituidas y la capacitación de técnicos y miembros de juntas de asociaciones de usuarios en el desarrollo participativo; y ii) creación de activos socioeconómicos y productivos, facilitando el acceso de los beneficiarios a ellos. Entre esos activos figuran: el riego en pequeña escala rehabilitado; la mejora de tierras mediante el despedrado; medidas de conservación del suelo y el agua, con una combinación de procedimientos físicos y biológicos; la rehabilitación de caminos rurales y puntos de agua y la creación de otros nuevos; la mejora pastoral en las tierras forestales de propiedad colectiva y paraestatal; y el apoyo al desarrollo de la microfinanciación y las microempresas rurales para añadir valor a los productos agrícolas mediante la elaboración y el etiquetado. Dada la biodiversidad de la zona del proyecto, se promoverá el ecoturismo como actividad no agrícola generadora de ingresos.



¿Cómo participarán los beneficiarios en el proyecto? El enfoque del proyecto se centrará primordialmente en la programación participativa de planes de desarrollo local y en la adopción de decisiones por los grupos locales y las organizaciones comunitarias en las aldeas beneficiarias. Se fomentará la participación de las comunidades rurales en todas las fases del desarrollo del proyecto, desde el análisis de la situación de partida hasta la selección de medidas y la prioridad asignada a su ejecución y la definición de opciones de administración. El enfoque se basará en tres principios fundamentales: consulta, participación y asociación. El diseño del proyecto se apoyó en una encuesta exhaustiva de la Dirección Provincial de Agricultura (DPA) y en una evaluación rural participativa (ERP) efectuada durante la fase de formulación, con el fin de determinar las necesidades y prioridades de la población destinataria.

**INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE DEL FIDA A LA
JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO AL
REINO DE MARRUECOS
PARA EL
PROYECTO DE DESARROLLO RURAL EN LAS ZONAS MONTAÑOSAS DE LA
PROVINCIA DE EL-HAOUZ**

Someto el siguiente Informe y Recomendación sobre una propuesta de préstamo al Reino de Marruecos, por la cantidad de DEG 14,1 millones (equivalentes a USD 18 millones, aproximadamente), en condiciones intermedias, para ayudar a financiar el Proyecto de Desarrollo Rural en las Zonas Montañosas de la Provincia de El-Haouz. El préstamo tendrá un plazo de 20 años, incluido un período de gracia de cinco, con un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada año, y será administrado por la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP) en calidad de institución cooperante del FIDA.

**PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL
Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA¹**

A. La economía y el sector agrícola

1. **La estructura de la economía.** El producto interno bruto (PIB) de Marruecos se calculó en USD 37 700 millones, aproximadamente, en 1998, con un PIB per cápita de unos USD 1 300. A pesar de la rápida industrialización y de la existencia de un sector fabril que cada vez atrae más inversiones extranjeras, el crecimiento económico anual sigue dependiendo en gran medida de los resultados del sector agrícola. La agricultura sigue siendo el medio de sustento de aproximadamente el 40% de la fuerza de trabajo y tiene también un importante efecto en la demanda interna. Existe un sector de servicios grande y bien desarrollado, dominado por el comercio y el turismo, que emplea a cerca del 35% de la fuerza de trabajo. La base de exportaciones es relativamente amplia. Marruecos es el mayor exportador mundial de fosfatos brutos y elaborados y también tienen importancia las exportaciones de textiles, prendas de vestir, calzado, fruta, hortalizas y pescado fresco y envasado. Las importaciones de alimentos pueden ser considerables pero fluctúan de acuerdo con la producción anual del país. Las remesas procedentes de los 1,7 millones de trabajadores emigrantes de Marruecos constituyen también una importante fuente de ingresos en divisas.

2. **Los resultados económicos.** El PIB de Marruecos ha fluctuado significativamente en los últimos años, bajo la influencia de los resultados del sector agrícola de secano. El crecimiento medio del PIB real durante el período 1991-95 fue de sólo el 1,4%, pues de estos cinco años, tres fueron de sequía. En 1996 hubo un aumento sin precedentes del crecimiento hasta más del 11%, gracias a la excelente cosecha de cereales, pero disminuyó de nuevo en alrededor del 2% en 1997. Debido a una tasa media de crecimiento demográfico cercana al 2% anual entre 1993 y 1997, el PIB per cápita disminuyó ligeramente, alrededor del 1% anual en promedio, a lo largo del mismo período.

¹ Para más información, véase el apéndice I.



3. **El sector agrícola.** De la superficie total del país, 8,6 millones de ha (12%) están cultivadas. Alrededor del 16% de la superficie cultivada es de regadío, del que cerca de la mitad es suministrado por sistemas de riego tanto modernos como tradicionales. Los bosques cubren alrededor de 9 millones de ha (13%) y los pastos unos 53 millones de ha (75%), de las que alrededor de un tercio están sometidas a un pastoreo excesivo. Debido al clima semiárido, la producción agrícola depende en gran medida de un régimen de precipitaciones irregular que afecta a casi el 85% de las zonas cultivadas. Además, el alto crecimiento demográfico de los últimos decenios ha llevado a la reducción del tamaño de las explotaciones y a la extensión de las tierras de labor a zonas forestales y de pastos que a menudo son inapropiadas para la producción agrícola y propensas a la erosión y la degradación del suelo.

4. **La producción agrícola.** Los sistemas de explotación predominantes son variados y van desde la agricultura de subsistencia a la producción orientada al mercado. Sin embargo, sólo una parte de las tierras de cultivo se utiliza a pleno rendimiento y existen numerosas opciones para aumentar la productividad agrícola. Los cereales, que se cultivan en el 68% de la tierra de labranza, principalmente en condiciones de secano, tienen una influencia predominante en los resultados del sector. La producción fluctúa según las precipitaciones, desde unos 10 millones de toneladas a menos de 2 millones de toneladas, con una media de unos 6 millones de toneladas. El sector de regadío produce cosechas destinadas a la exportación, como cítricos, tomates, patatas tempranas y aceitunas de mesa.

5. **La pesca.** Con su extenso litoral en el Mediterráneo y el Atlántico, Marruecos tiene una zona económica exclusiva de más de 1 millón de km². La producción pesquera alcanzó las 625 000 toneladas en 1996, con un valor añadido de MAD 7 500 millones, el 2,4% del valor añadido nacional. El sector emplea a unas 400 000 personas, de las cuales 120 000 participan directamente en la pesca y la elaboración. Los ingresos por exportaciones pesqueras se elevan a unos MAD 6 000 millones anuales y representan más del 50% de los ingresos por exportaciones del sector alimentario.

6. **La agricultura y el desarrollo rural.** Las zonas rurales de Marruecos se caracterizan por una infraestructura socioeconómica deficiente, bajos niveles de instrucción, servicios de apoyo inapropiados y una población agrícola en proceso de envejecimiento. Por todo ello, los agricultores no están equipados para afrontar los retos de una economía que se está abriendo a la libre competencia en el mercado. Las causas principales de la insuficiente productividad del sector agrícola son: i) la degradación de los recursos naturales; ii) la pobreza rural; iii) las deficiencias generalizadas de la infraestructura social; iv) la participación limitada de la población rural, especialmente las mujeres, en el proceso de desarrollo; v) el uso inadecuado de los recursos humanos y financieros de que dispone el Gobierno; y vi) la práctica inexistencia de servicios financieros rurales para los pequeños agricultores y los pobres de las zonas rurales. Los recursos naturales se ven afectados por una degradación creciente. Salvo en las amplias llanuras aluviales, la mayor parte de los suelos de Marruecos son frágiles y están expuestos a la erosión. Se calcula que alrededor del 35% de la población rural vive en zonas donde la degradación es grave, es decir en las zonas de bosques y montaña y en los pastizales.

B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA

7. A excepción del primero, todos los proyectos financiados por el FIDA en Marruecos hasta la fecha han consistido en operaciones de desarrollo en zonas locales, pues se han centrado en las limitaciones más graves de los sistemas de producción agrícola y ganadero, el aprovechamiento de los recursos naturales, la provisión de crédito y el riego. La infraestructura social, en particular los caminos rurales, el abastecimiento de agua y la salud humana, eran importantes componentes de esos proyectos, que consiguieron buenos resultados materiales y, en general, cumplieron las metas establecidas en la evaluación *ex ante*. Durante la ejecución se tropezó con diversas limitaciones institucionales, y la coordinación entre los organismos de ejecución competentes resultó difícil. Los proyectos futuros tendrán como objetivo central la creación de organizaciones comunitarias sostenibles o el apoyo a las existentes, para que asuman gradualmente la responsabilidad de vincular el desarrollo local a la estructura institucional. En proyectos de desarrollo de base comunitaria, la experiencia ha demostrado que, por su propia naturaleza, muchas actividades como la mejora de pastizales, el desarrollo del riego

en pequeña escala y otras no pueden restringirse a un grupo-objetivo definido por los niveles de ingresos, la seguridad alimentaria, el tamaño de las explotaciones o el número de cabezas de ganado. En esas condiciones, la orientación de los beneficios se aplicará en tres niveles. Las actividades de los proyectos se centrarán en las zonas, comunidades y poblaciones más pobres dentro de regiones particulares. Un obstáculo importante con el que tropiezan los proyectos es la sostenibilidad de las actividades después del cierre del préstamo. La sostenibilidad de los proyectos se mejorará mediante: i) la vinculación de las instituciones locales representativas con las estructuras sociopolíticas locales; ii) la conclusión de arreglos contractuales con la población interesada en relación con los costos de operación y mantenimiento de las inversiones del proyecto una vez finalizado éste; y iii) la creación de servicios financieros rurales que sean viables.

C. Estrategia de colaboración del FIDA con Marruecos

Política de Marruecos para la erradicación de la pobreza

8. El programa de desarrollo social del Gobierno tiene cuatro frentes principales: educación, salud, desarrollo rural y mecanismos para aumentar la flexibilidad del mercado laboral (principalmente urbano), fortaleciendo al mismo tiempo las medidas de protección social. En cuanto al desarrollo rural, el Gobierno ha elaborado una estrategia de desarrollo agrícola y rural a largo plazo para 2020. En gran medida, esa estrategia es compatible con la estrategia institucional del Fondo, pues se basa en las iniciativas de las poblaciones rurales, adopta un enfoque basado en la participación, la responsabilización y la asociación con los principales agentes en las zonas rurales, y tiene por objeto integrar diversas actividades de forma multidimensional y localizada a través de un proceso de descentralización. Los principales elementos de la estrategia, que fueron integrados en el Plan Quinquenal del Gobierno para 1999-2003, son los siguientes: i) impulsar la producción agrícola para mejorar la seguridad alimentaria y promover las exportaciones agrícolas; ii) aumentar el empleo y los ingresos agrícolas y no agrícolas en el medio rural; iii) mejorar la educación y la formación profesional en las zonas rurales como punto de partida para la generación de empleo; iv) promover la política de descentralización y transmisión de competencias (o “desconcentración”, de acuerdo con la terminología oficial); v) apoyar activamente los criterios participativos y establecer asociaciones y arreglos contractuales con las comunidades rurales interesadas para la ejecución de programas de desarrollo; vi) elaborar y establecer un sistema de crédito y de fondos para el desarrollo local adaptados al desarrollo rural utilizando métodos participativos; vii) establecer un sistema de seguimiento en el que participen los distintos agentes del proceso de desarrollo rural, incluidos los beneficiarios; y viii) adaptar el marco reglamentario y jurídico a las necesidades de las actividades de desarrollo rural.

9. De las esferas de inversión antes mencionadas, una particularmente importante para el FIDA fue el “*Programme de mise en valeur en bour*” (PMVB) (Programa de desarrollo de la agricultura de secano) al amparo de la Ley 33/94, que corresponde a los elementos de descentralización y transmisión de competencias de la estrategia del Gobierno para el desarrollo rural en las zonas de secano. El PMVB ofrece un marco global para llevar a cabo intervenciones localizadas e integradas con un criterio participativo y descentralizado. En general, los proyectos tienen por objeto mejorar las condiciones de vida de la población rural, se basan en un conjunto de actividades en una zona restringida que se han decidido junto con la población interesada y comprenden diversas mejoras de la infraestructura agrícola, como riego en pequeña escala, conservación de suelos, desarrollo de pastizales, fortalecimiento de los servicios de apoyo a la agricultura y capacitación de los beneficiarios. Esas actividades son ejecutadas, dentro de un plazo limitado, por los servicios agrarios regionales o locales sobre la base de arreglos contractuales con las comunidades locales.

Estrategia del FIDA en Marruecos

10. En Marruecos la pobreza varía de una región a otra y está relacionada con la escasa base de recursos de las zonas de secano y de montaña. Entre los pobres de las zonas rurales los grupos beneficiarios del FIDA están formados por los agricultores marginales y de pequeñas explotaciones y los pescadores artesanales, los campesinos sin tierra, los asalariados y las mujeres rurales. Los principales elementos de la estrategia del FIDA en Marruecos, esbozados en el documento de oportunidades estratégicas en el país aprobado por la administración del FIDA en 1999, consisten en prestar asistencia al Gobierno para: i) centrarse en las necesidades de desarrollo rural de las comunidades más que en el desarrollo agrícola orientado a productos básicos concretos; ii) promover la seguridad alimentaria a nivel nacional y en los hogares mediante la diversificación de la producción, apoyando los productos básicos que gozan de ventaja comparativa en los mercados nacionales e internacionales; iii) promover la consolidación y el fortalecimiento de la planificación y la ejecución descentralizadas mediante el apoyo a la creación o el fortalecimiento de las instituciones locales y las organizaciones comunitarias, y la transferencia de los recursos humanos y financieros desde el centro hasta las regiones; y iv) promover un mejor acceso de las familias rurales pobres a los recursos productivos, inclusive la tierra, el agua, los conocimientos tecnológicos y los servicios financieros. La asistencia del FIDA se orientará hacia las zonas montañosas, los pastizales de bajo potencial y las zonas de secano de bajo potencial de las regiones áridas del sur. La participación, con atención preferente a la mujer, es un elemento clave de esta estrategia.

11. El Proyecto de Desarrollo Rural en las Zonas Montañosas de la Provincia de El-Haouz que se propone, dirigido a una zona con una alta incidencia de pobreza, reúne las características de un proyecto de desarrollo rural en zonas montañosas y recibió alta prioridad del Gobierno de Marruecos para su inclusión en el conjunto de proyectos en tramitación dentro del marco de la estrategia del FIDA para el país.

PARTE II – EL PROYECTO

A. Zona del proyecto y grupo-objetivo

12. La zona del proyecto abarca 17 comunas rurales desfavorecidas de la provincia de El-Haouz, situadas en los dos *círculos* administrativos de Amizmiz y Asni, al sur de Marrakech. Comprende una superficie total de 239 000 ha, el 80% de las cuales están cubiertas por bosques de propiedad estatal y pastizales colectivos. La tierra cultivada apenas cubre 32 600 ha (el 13,6%) que pertenecen a 12 000 unidades de explotación, de las cuales el 40% se riegan por métodos tradicionales. Las condiciones adversas que afectan a la producción agrícola y los sistemas de producción hacen que los agricultores tengan dificultades para satisfacer sus necesidades básicas anuales de alimentos.

13. **Sistemas de producción agrícola.** Los sistemas de producción agrícola difieren según la altitud y la geomorfología/suelos. Las zonas de los valles altos son de regadío y se basan en la arboricultura (nogales, manzanos, cerezos), la cebada, el maíz y cultivos forrajeros, la producción animal en pequeña escala y el uso de productos forestales (leña). La intensidad del uso de la tierra es alta, dado el reducido tamaño de las explotaciones (0,65 ha en 10 parcelas). En las partes bajas de las laderas y los llanos, donde el agua escasea, los sistemas de producción se basan en el cereal, el olivo y el almendro. En ocasiones, esos cultivos reciben riego adicional por escorrentía controlada y por inundación. Esos sistemas de producción se caracterizan por unos bajos niveles de productividad derivados del uso limitado de insumos agrícolas debido a la falta de crédito y a la escasa entidad de los servicios de apoyo técnico.

14. **El grupo-objetivo.** El grupo-objetivo estará formado por las personas más pobres de los 111 773 habitantes de la zona del proyecto. Se calcula que el número total de familias es de 18 549, con una media de seis personas por familia. Alrededor del 96% de los agricultores tienen explotaciones de menos de 5 ha y el muy bajo nivel de ingresos hace que la mayoría de las familias pertenezca a los grupos vulnerables y desfavorecidos a los que se dirige el proyecto. Existen disparidades entre las comunas situadas en las montañas de gran altitud y las de las llanuras, así como entre hombres y mujeres, pues éstas están confinadas a un papel secundario a pesar de que participan en las actividades agrícolas sin remuneración. El grado de vulnerabilidad de la población rural ha llevado al siguiente mecanismo de selección en tres niveles: i) prioridad a las comunas más pobres; ii) identificación de zonas socioterritoriales de intervención homogéneas donde las necesidades son más importantes dentro de las comunas prioritarias; y iii) concentración particular en los grupos vulnerables seleccionados, como los agricultores de subsistencia, las mujeres y los jóvenes.

15. **Limitaciones y potencialidades.** El estudio exhaustivo previo a la formulación, junto con las observaciones de la ERP y la encuesta sobre la malnutrición entre los niños menores de cinco años, confirmó que las poblaciones destinatarias viven en condiciones difíciles y se enfrentan a una serie de limitaciones que obstaculizan su desarrollo, como la falta de tierras en los valles altos; la baja productividad de los ecosistemas silvopastorales; la pérdida de tierras y estructuras de riego a causa de las inundaciones; la sequía recurrente; las malas condiciones para aprovechar al máximo los recursos hídricos; el mal acceso a muchas de las aldeas; la ausencia de medidas tecnológicas apropiadas; las dificultades de comercialización, almacenamiento y elaboración; y servicios limitados de extensión y de asesoramiento. Existen posibilidades de mejora de los niveles de ingresos y las condiciones de vida. Hay un entramado de organizaciones locales básicas, tradicionales y modernas, en la zona del proyecto, y la población se muestra cohesionada cuando es necesario y vital para su supervivencia. Además, las poblaciones de la montaña tienen una fuerte tradición agrícola en cuestiones como el cultivo en terrazas, la conservación de los recursos hídricos y del suelo, la producción de frutales y el aprovechamiento de los recursos de agua, paisaje y pastos. Estas personas demuestran a menudo tenacidad y determinación ante la adversidad y un fuerte sentimiento de arraigo a su tierra natal.

B. Objetivos y alcance

16. **Objetivos.** El objetivo primordial del proyecto es contribuir al desarrollo socioeconómico sostenible de la población rural desfavorecida de las zonas montañosas de la provincia de El-Haouz. Ello se conseguirá mejorando y diversificando las fuentes de ingresos, lo cual permitirá mejorar las condiciones de vida y desarrollar sistemas sostenibles de ordenación de los recursos naturales (véase el marco lógico en el apéndice III).

17. Los objetivos de desarrollo concretos consistirán en aplicar criterios, procedimientos, mecanismos, técnicas y tecnologías con el fin de: i) fortalecer la capacidad participativa y la participación efectiva de las organizaciones comunitarias, particularmente las de los grupos destinatarios, en la ejecución del proyecto; ii) impulsar la productividad de los sistemas de producción agrícola y ganadera y el valor de sus productos; iii) aumentar y diversificar los ingresos agrícolas y no agrícolas mediante actividades generadoras de ingresos que beneficien en particular a las mujeres y los jóvenes; iv) facilitar el acceso de las comunidades rurales más pobres a la estructura socioeconómica básica; y v) rehabilitar, proteger y ordenar los recursos naturales de forma racional.

18. **Justificación.** El Gobierno de Marruecos concede gran importancia a la reducción de las disparidades sociales entre las zonas rurales y urbanas y a la lucha contra la pobreza. El proyecto ha sido concebido como intervención piloto para el desarrollo de las zonas montañosas con una gran incidencia de pobreza. Contribuirá a comprobar y validar diversos criterios conceptuales para ampliarlos y duplicarlos ulteriormente en otras zonas montañosas del país; promoverá mayores niveles de participación de los beneficiarios mediante la descentralización y la atención especial a las cuestiones de género; y apoyará la creación de bienes productivos socioeconómicos y facilitará el acceso de los beneficiarios a ellos. El enfoque se centrará principalmente en la programación participativa de planes

de desarrollo locales, con especial atención a la adopción de decisiones por grupos locales y organizaciones comunitarias en las aldeas de que se trate. Se potenciará la participación de las comunidades rurales en todas las fases del proyecto, desde el análisis de la situación actual hasta la selección de medidas y la prioridad asignada a su ejecución, pasando por la definición de opciones para la administración. El enfoque se basará en tres principios fundamentales: consulta, participación y asociación. Dadas las limitaciones institucionales que existen, la aplicación de esos principios exigirá esfuerzos de importancia en esferas como la capacitación y una programación flexible y progresiva de las actividades.

C. Componentes

19. El proyecto se ejecutará a lo largo de un período de seis años y las actividades se agruparán en cuatro componentes principales: i) aumento de la capacidad y promoción del desarrollo local; ii) ejecución de programas de desarrollo local; iii) apoyo a los servicios financieros rurales y la creación de microempresas; y iv) apoyo institucional y coordinación y administración del proyecto.

20. **Aumento de la capacidad y promoción del desarrollo local.** Este componente, que es central para el proyecto, desempeñará un papel decisivo en el logro de sus objetivos estratégicos en lo que atañe a la aplicación del enfoque participativo y las actividades encaminadas al desarrollo de la mujer rural. El personal de desarrollo comunitario, junto con el de la Dirección Provincial de Agricultura (DPA) y el Centro de Actividades (CA), que participe en las actividades del proyecto, recibirá capacitación teórica y práctica en el enfoque participativo, para que pueda ayudar a las comunidades de las aldeas beneficiarias en la planificación de su propio desarrollo y la ejecución de las actividades que consideren prioritarias. Ese personal recibirá vehículos, equipo de oficina, un presupuesto de trabajo y capacitación. También se prestará capacitación especial a funcionarios de la administración local y miembros de asociaciones comunitarias. El personal de la Unidad de Coordinación del Proyecto (UCP) recibirá capacitación en la planificación de actividades y en el diagnóstico, ejecución y seguimiento de las actividades con carácter participativo.

21. Aparte de facilitar el abastecimiento de agua potable y actividades relacionadas con el microcrédito y la generación de ingresos, que beneficiarán primordialmente a las mujeres, en este componente se ejecutarán otras actividades dirigidas a las mujeres rurales, como alfabetización funcional, capacitación básica para el empleo y creación de guarderías infantiles. Se financiarán cursos de capacitación y de actualización para 210 mujeres agentes de extensión, que serán seleccionadas en las aldeas beneficiarias. El proyecto también financiará equipo para el funcionamiento de 50 guarderías infantiles, con objeto de que las madres con niños pequeños puedan realizar actividades generadoras de ingresos.

22. **Ejecución de programas de desarrollo local.** Este componente abarca las actividades que serán retenidas por las comunidades locales en el marco de los contratos-programa anuales. Esas actividades se han agrupado en siete subcomponentes, incluido el equipo suplementario necesario y los costos de operación y mantenimiento correspondientes a cada uno.

- **Iniciativas en pequeña escala.** Esas iniciativas se financiarán con cargo a un fondo especial administrado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y financiado en partes iguales por el PNUD y el proyecto. De esta forma, las iniciativas en pequeña escala a las que las comunidades de las aldeas asignen gran prioridad podrán financiarse rápidamente sin necesidad de recurrir a un largo proceso de asignación presupuestaria, lo que ayudará a movilizar a las comunidades en torno al proyecto.



- **Rehabilitación de sistemas de riego en pequeña escala.** Se rehabilitarán 58 sistemas, que abarcan una superficie total de 4 000 ha, con inclusión de reparaciones de los canales de derivación, revestimiento de canales y construcción de pequeñas presas reguladoras. La mayoría de los estudios técnicos y la supervisión de los trabajos serán subcontratados con empresas consultoras. El proyecto capacitará también a miembros de las juntas de las asociaciones de usuarios de agua, que, según se ha previsto, asumirán progresivamente la responsabilidad de la operación y el mantenimiento de la infraestructura de riego.
- **Conservación de suelos y aguas y mejora de tierras.** Este subcomponente abarcará diversas actividades: eliminación del *jujube* silvestre, mala hierba que abunda en las llanuras, en una superficie de 3 000 ha; reparación de las terrazas en las que se cultivan frutales en una superficie de 2 000 ha, inclusive la plantación y el mantenimiento de nuevos huertos de frutales; construcción de terrazas de piedra siguiendo las curvas de nivel para árboles frutales en una superficie de 1 000 ha, actividad que beneficiará a más de 1 000 familias; construcción de muros de piedra en 1 000 ha de tierras, en pendientes del 5-25%; y construcción de 10 000 m³ de caballones para controlar la formación de cárcavas en las cuencas de captación de las ramblas N'Fis y Rheraya.
- **Mejora y diversificación de los sistemas de producción.** Los agricultores están solicitando asesoramiento técnico para aumentar su producción y sus ingresos. En los valles altos y medios, se hará hincapié en la plantación de nogales, manzanos y cerezos y en el cultivo de variedades más productivas de cereales; en las zonas bajas, las mejoras de la productividad se basarán en la rehabilitación de los campos de olivos y almendros y en el cultivo de alcaparras y cactus en zonas marginales. El proyecto financiará la distribución de plántones de frutales y la capacitación de los agricultores mediante demostraciones, viajes de estudio y ferias agrícolas. Los hijos de los agricultores recibirán capacitación, tanto en el centro regional de capacitación para la mejora de los conocimientos agrícolas, como en la explotación familiar. Se concertará un acuerdo con el Instituto Nacional de Investigación Agronómica para apoyar los servicios técnicos de la DPA en el ensayo de cultivos y técnicas de elaboración solicitado por los agricultores.
- **Aumento de la productividad de los sistemas pastorales y silvopastorales.** El objetivo es aumentar la producción de los pastizales, reduciendo al mismo tiempo los efectos de la sequía. Se desarrollarán alrededor de 2 000 ha de pastizales colectivos en zonas boscosas y montañosas y 250 ha de tierras marginales de propiedad privada, mientras que se regenerarán 3 000 ha de pastos en bosques y 5 000 ha se dejarán en reposo. Dado que la zona del proyecto está bien dotada de parques naturales, el proyecto también apoyará la expansión del ecoturismo en la región, mediante la capacitación de guías y la creación de microempresas conexas.
- **Producción ganadera y sanidad animal.** Se facilitará asesoramiento técnico para aumentar la productividad mediante la selección genética y la mejora del estado sanitario y nutricional de los animales. El proyecto distribuirá 20 toros sementales, 80 carneros y 80 machos cabríos a asociaciones de ganaderos y organizará demostraciones de engorde de ganado vacuno y ovino. El Servicio Veterinario recibirá ayuda para administrar vacunaciones y tratamientos antiparasitarios en ovejas y cabras y tratamientos antiparasitarios en vacas y caballos. Se promoverá la apicultura, con la adquisición de colmenas modernas y equipo moderno de recogida y elaboración de miel, la financiación de campañas anuales de lucha contra la *varroase* e investigaciones aplicadas para aumentar la rentabilidad de la producción.

- **Mejora de las infraestructuras socioeconómicas.** Se prestará apoyo a las comunidades aisladas afectadas por el aislamiento y la exclusión o por la falta de abastecimiento de agua potable. El proyecto financiará la construcción de 155 km de caminos rurales para dar acceso a 73 aldeas aisladas, así como 83 vados para ramblas y unos 70 sistemas de abastecimiento de agua potable.

23. **Apoyo a los servicios financieros y a la creación de microempresas.** El proyecto apoyará el establecimiento de servicios financieros rurales de proximidad desarrollando sistemas de microcrédito y dando a los agricultores acceso al crédito agrícola. Una organización no gubernamental (ONG), seleccionada mediante licitación entre las acreditadas por el Ministerio de Economía y Finanzas para prestar servicios de microcrédito, establecerá tres unidades locales en Amizmiz, Asni y Talat-N-Yacoub. El especialista en microfinanciación rural que contratará el proyecto facilitará el acceso del grupo-objetivo al crédito a medio plazo mediante la creación de estructuras de intermediación en las aldeas (asociaciones de microfinanciación en las aldeas), que actuarán como enlace entre las sucursales locales de la Caja Nacional de Crédito Agrícola (CNCA) y la demanda de las aldeas. Puesto que las actividades que promueven la creación de microempresas son realizadas por varios órganos públicos y privados, el proyecto desempeñará primordialmente un papel de coordinación en el suministro de información sobre las distintas alternativas posibles. Esto vinculará a los beneficiarios interesados con los agentes pertinentes en este campo de actividad para ayudarlos a preparar y tramitar sus solicitudes de crédito. El proyecto contratará a dos expertos en la creación de microempresas para esa tarea (al menos uno de ellos será una mujer), que establecerán una unidad de desarrollo económico dependiente de la UCP.

24. **Apoyo institucional y coordinación y administración del proyecto.** La estrategia del proyecto consiste en promover la participación de los beneficiarios, la integración de actividades, la armonía de las intervenciones y una buena relación costo/eficiencia. Con ese fin, el Ministerio de Agricultura ha propuesto un arreglo institucional para la ejecución del proyecto consistente en transferir de la DPA en Marrakech al CA de Amizmiz la administración del proyecto durante los tres primeros años de ejecución. El CA representa el marco institucional de proximidad que garantizará la ejecución participativa del proyecto, de acuerdo con las orientaciones de la estrategia de desarrollo agrícola y rural para 2020. La condición del CA de institución pública con autonomía financiera permitirá una administración más flexible, lo que concuerda mejor con las exigencias de un enfoque participativo en la ejecución del proyecto basado en la consulta y la asociación.

25. Hasta que se hayan reforzado los recursos físicos y humanos del CA en el marco del proyecto, éste tendrá su sede en la DPA en Marrakech, cuyo director será el administrador del proyecto, responsable de supervisar todas las actividades. Esa responsabilidad será gradualmente transferida al director del CA, que asumirá por completo la administración del proyecto durante el tercer año de ejecución, previa solicitud oficial del prestatario y después de una evaluación positiva del FIDA. Contará con la asistencia de la UCP, que comprenderá a ocho profesionales encabezados por un coordinador bien calificado. A fin de usar de forma eficiente los recursos disponibles en la zona del proyecto, muchas tareas se contratarán con otras estructuras provinciales, como ministerios e instituciones. El proyecto financiará el establecimiento de la UCP, los sueldos y la capacitación de su personal y todos los costos operacionales. El seguimiento y evaluación (SyE) del proyecto incluirá el seguimiento administrativo y financiero, que será realizado por la dependencia administrativa y contable de la UCP. Del seguimiento de las actividades se encargará la propia UCP, y la evaluación de los resultados se encomendará al Servicio de Estudios, Planificación y Seguimiento (SEPS) de la DPA.

D. Costos y financiación

26. **Costos.** Los costos totales del proyecto a lo largo del período de ejecución de seis años se calculan en USD 30,2 millones (MAD 315 millones), incluidos los imprevistos de orden físico y los imprevistos por alza de precios, calculados con arreglo a los precios de junio de 2000. Las divisas representan alrededor del 21% de los costos totales. Los costos de inversión se calculan en USD 27,1 millones, el 90% de los costos básicos. En el cuadro 1 se resumen los costos del proyecto por componentes.

CUADRO 1: RESUMEN DE LOS COSTOS DEL PROYECTO^a
(en miles de USD)

Componentes	Moneda nacional	Divisas	Total	% de divisas	% del costo básico
A. Aumento de la capacidad y promoción del desarrollo local					
1. Desarrollo local participativo	2 381	426	2 807	15	10
2. Promoción de la mujer rural	633	138	771	18	3
Subtotal	3 014	564	3 578	16	13
B. Ejecución de programas de desarrollo local					
1. Iniciativas en pequeña escala	273	30	303	10	1
2. Rehabilitación de sistemas de riego en pequeña escala	4 982	1 349	6 331	21	23
3. Conservación de suelos y aguas y mejora de tierras	2 208	161	2 369	7	9
4. Mejora y diversificación de sistemas de producción	1 399	778	2 177	36	8
5. Aumento de la productividad de los sistemas pastorales y silvopastorales	2 155	162	2 317	7	8
6. Producción ganadera y sanidad animal	595	288	883	33	3
7. Mejora de las infraestructuras socioeconómicas	4 818	2 007	6 824	29	25
Subtotal	16 429	4 775	21 205	23	78
C. Apoyo a los servicios financieros y a la creación de microempresas rurales					
1. Creación de microempresas	409	34	443	8	2
2. Apoyo a los servicios financieros	397	187	584	32	2
Subtotal	806	222	1 027	22	4
D. Apoyo institucional y coordinación y administración del proyecto					
1. Coordinación y administración	921	143	1 064	13	4
2. SyE	350	133	483	27	2
Subtotal	1 272	276	1 548	18	6
Costos básicos totales	21 521	5 837	27 358	21	100
Imprevistos de orden físico	561	211	772	27	3
Imprevistos por alza de precios	1 688	425	2 113	20	8
Costos totales del proyecto	23 770	6 474	30 244	21	111

^a La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

27. **Financiación.** El proyecto se financiará mediante un préstamo del FIDA de USD 18 millones, equivalente al 60% de los costos totales del proyecto. La contribución del Gobierno, incluidos los impuestos, equivaldrá a USD 10,9 millones, el 36% de los costos totales del proyecto. Está previsto que los beneficiarios aporten alrededor de USD 800 000, es decir, el 3%, y el resto, unos USD 500 000, serán aportados conjuntamente por las comunas locales, el PNUD, la CNCA y la ONG seleccionada para el microcrédito. La financiación del FIDA abarcará todos los componentes salvo el abastecimiento de agua a las aldeas, que será financiado por el programa de abastecimiento de agua para las poblaciones rurales, de ámbito nacional. El plan de financiación figura en el cuadro 2. Tras la aprobación del préstamo en el 71° período de sesiones de la Junta Ejecutiva, podrá utilizarse una cantidad que no exceda de USD 200 000 para financiar actividades en el marco del subcomponente de desarrollo local participativo. Esta cuantía se financiaría retroactivamente con cargo al préstamo a condición de que se hayan respetado, por lo que hace a las adquisiciones, las directrices de Marruecos y las disposiciones enunciadas en el Convenio de Préstamo. El plan de financiación figura en el cuadro 2.

CUADRO 2: PLAN DE FINANCIACIÓN POR COMPONENTES^a
(en miles de USD)

	FIDA		Beneficiarios		Comunas		CNCA		PNUD		Otros		Gobierno		Total		Divisas	Moneda nacional (excl. impuestos)	Derechos e impuestos	
	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%				
A. Aumento de la capacidad y promoción del desarrollo local																				
1. Desarrollo local participativo	1 311	43,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 676	56,1	2 988	9,9	440	2 150	398
2. Promoción de la mujer rural	636	76,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	192	23,2	828	2,7	146	489	192
Subtotal	1 947	51,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 868	49,0	3 816	12,6	586	2 639	590
B. Ejecución de programas de desarrollo local																				
1. Iniciativas en pequeña escala	161	50,0	-	-	-	-	-	-	128	40,0	-	-	-	32	10,0	321	1,1	32	257	32
2. Rehabilitación de sistemas de riego en pequeña escala	4 850	67,9	273	3,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 025	28,3	7 147	23,6	1 529	3 910	1 708
3. Conservación de suelos y aguas y mejora de tierras	1 743	68,3	230	9,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	580	22,7	2 553	8,4	172	1 870	511
4. Mejora y diversificación de los sistemas de producción	1 409	59,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	954	40,4	2 362	7,8	845	947	571
5. Aumento de la productividad de los sistemas pastorales y silvopastorales	1 717	67,0	198	7,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	648	25,3	2 563	8,5	176	1 874	513
6. Producción ganadera y sanidad animal	596	61,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	368	38,1	964	3,2	317	407	240
7. Mejora de las estructuras socioeconómicas	4 173	53,8	80	1,0	240	3,1	-	-	-	-	-	-	-	3 269	42,1	7 762	25,7	2 292	3 269	2 202
Subtotal	14 648	61,9	780	3,3	240	1,0	-	-	128	0,5	-	-	-	7 875	33,3	23 672	78,3	5 362	12 533	5 776
C. Apoyo a los servicios financieros y a la creación de microempresas rurales																				
1. Creación de microempresas	303	63,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	174	36,5	476	1,6	36	351	90
2. Apoyo a los servicios financieros	373	59,9	-	-	-	-	80	12,9	-	-	41	6,6	-	128	20,6	623	2,1	199	311	113
Subtotal	676	61,5	-	-	-	-	80	7,3	-	-	41	3,7	-	302	27,5	1 099	3,6	234	662	203
D. Apoyo institucional y coordinación y administración del proyecto																				
1. Coordinación y administración	439	38,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	701	61,5	1 141	3,8	151	819	171
2. SyE	317	61,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	199	38,6	516	1,7	140	286	90
Subtotal	756	45,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	901	54,4	1 657	5,5	291	1 105	261
Desembolso total	18 028	59,6	780	2,6	240	0,8	80	0,3	128	0,4	41	0,1	-	10 946	36,2	30 244	100,0	6 474	16 939	6 831

^a La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría

28. **Adquisiciones.** Para los gastos financiados por el FIDA, las adquisiciones se realizarán de conformidad con las normas establecidas por el Fondo. Las compras de vehículos se harán por licitación internacional. Los contratos de rehabilitación de sistemas de riego, de construcción y rehabilitación de caminos rurales y de construcción y reparación de edificios se adjudicarán por licitación nacional. Los contratos de valor superior al equivalente de USD 30 000 para la compra de material y equipo y de USD 100 000 para la realización de estudios serán objeto de licitación nacional. Para los contratos de valor inferior al equivalente de USD 30 000 en concepto de material y equipo y de USD 100 000 en concepto de estudios y para todos los contratos de capacitación, se procederá a un cotejo local de precios con tres cotizaciones. A los contratos de asistencia técnica y servicios que han de financiarse con cargo al préstamo se aplicarán los procedimientos aprobados por la institución cooperante.

29. **Desembolsos.** El proyecto se ejecutará a lo largo de un período de seis años. Para retirar fondos de la cuenta del préstamo en relación con la conservación de suelos y del agua, el fomento de pastizales y los gastos de operación deberán presentarse declaraciones de gastos. El proyecto deberá conservar los documentos justificativos de esos gastos y los pondrá a disposición de las misiones de supervisión y los auditores externos para su inspección. Todas las demás cantidades retiradas de la cuenta del proyecto deberán estar plenamente documentadas.

30. El Gobierno abrirá en el Banco de Marruecos una Cuenta Especial en dólares de los Estados Unidos a nombre del proyecto. Cuando se haga efectivo el préstamo, el FIDA efectuará un depósito inicial de USD 1 millón, cantidad que corresponde al promedio de gastos del proyecto en seis meses. La Cuenta Especial se utilizará para financiar la parte del FIDA de gastos admisibles y se repondrá de conformidad con los procedimientos establecidos por el Fondo.

31. **Cuentas y auditoría.** Se mantendrán cuentas y registros financieros separados para las actividades del proyecto, inicialmente en la DPA y más adelante con el CA en cuanto éste pase a ser el organismo de ejecución tanto para el proyecto como para los distintos asociados contractuales.

32. La UCP se cerciorará de que esas cuentas y registros se mantienen de conformidad con las prácticas oficiales y con procedimientos aceptables para el FIDA. Las cuentas del proyecto serán comprobadas anualmente por la Inspección General de Finanzas o cualquier otro organismo auditor aprobado por el Ministerio de Economía y Finanzas y el FIDA. Los informes de auditoría certificados, que incluirán una declaración sobre la idoneidad del sistema de contabilidad y de los procedimientos de control interno del organismo de ejecución, con una opinión por separado en relación con las declaraciones de gastos y la Cuenta Especial, serán transmitidos al FIDA en un plazo máximo de seis meses a partir de la finalización del año fiscal.

F. Organización y administración

33. Un comité directivo, encabezado por el Secretario General del Ministerio de Agricultura e integrado por los directores de los distintos departamentos interesados, se ocupará de la aprobación de programas y presupuestos anuales. En el nivel regional, hasta que el CA de Amizmiz haya sido reforzado en materia de recursos físicos y humanos gracias al apoyo del proyecto, estará situado en la DPA, cuyo director será el administrador del proyecto y el responsable de la administración global de todas las actividades que reciban asistencia de la UCP (véanse los párr. 24 y 25). Esas responsabilidades se transferirán al director del CA durante el tercer año de ejecución del proyecto. No obstante, la mayoría de las tareas serán contratadas en el exterior a entidades provinciales especializadas. El CA de Amizmiz desempeñará también un papel particularmente importante, pues se le confiarán todas las actividades de desarrollo comunitario, sensibilización del público y programación participativa. La participación de representantes de las poblaciones locales se garantizará en el marco de la comisión de

desarrollo local del PMVB, mientras que la coordinación regional será supervisada por el Comité Técnico Provincial presidido por el Gobernador de la Provincia de El-Haouz. Este Comité será reemplazado por el Comité Provincial de Proyectos Piloto en cuanto la administración del proyecto sea transferida al CA.

34. La UCP será responsable de la administración global de las actividades del proyecto, en especial las siguientes: i) movilización, capacitación y coordinación del personal técnico y administrativo que participe en las actividades del proyecto; ii) preparación de los presupuestos y programas anuales de trabajo; iii) adquisiciones y contratos con otros operadores públicos y privados; iv) compromisos, programación y aprobación de créditos puestos a disposición de la UCP; y v) preparación de informes sobre las actividades para presentarlos a las autoridades pertinentes.

35. **Seguimiento y evaluación.** El sistema de SyE habrá de facilitar a las autoridades marroquíes, el FIDA y todos los asociados en el proyecto los elementos necesarios para llevar a cabo evaluaciones específicas de los resultados comparándolos con los objetivos fijados inicialmente. Esa tarea se realizará en estrecha colaboración con las comunidades interesadas. El marco lógico proporcionará la base para elaborar el sistema de SyE durante el seminario de puesta en marcha del proyecto. La UCP se encargará del seguimiento de las actividades y de elaborar informes periódicos sobre los progresos realizados. También se evaluarán el impacto del proyecto en relación con los objetivos estratégicos concretos presentados dentro del marco lógico. El SEPS/DPA tendrá a su cargo la labor de acopio y procesamiento de datos con miras a evaluar los resultados y, en caso necesario, solicitará el apoyo de otros organismos (universidades, empresas de consultoría, etc.).

G. Justificación económica

36. Los beneficios considerados en el análisis económico corresponden a los componentes productivos, es decir, la rehabilitación de los sistemas de riego en pequeña escala, las mejoras de los sistemas de producción, la conservación de suelos y aguas, la productividad de los sistemas pastorales y silvopastorales, y la producción ganadera. Los beneficios ambientales y los vinculados a la mejora de las infraestructuras socioeconómicas y el establecimiento de microempresas no han sido cuantificados. La tasa de rentabilidad económica es del 15%, una tasa elevada que permite hacer frente a las variaciones en los costos y los beneficios. Si los costos aumentaran en un 20% o si los beneficios disminuyeran en un 20%, o si los costos aumentaran y los beneficios disminuyeran en un 10% al mismo tiempo, la tasa aún se mantendría en el 12%.

H. Riesgos

37. El principal riesgo del proyecto está vinculado a la introducción del enfoque participativo. Las deficiencias en la selección de agentes de desarrollo comunitario y especialistas en las distintas materias y la capacitación insuficiente en el enfoque participativo podrían llevar a optar por soluciones fáciles y a primar la cantidad sobre la calidad. Las autoridades marroquíes han decidido reducir al mínimo este riesgo basando la selección de personal en la evaluación de la actitud y la capacidad técnica y confiando la capacitación de ese personal a profesionales especializados en la materia.

38. El segundo riesgo guarda relación con la actual rigidez de los procedimientos presupuestarios, por cuanto podría obstaculizar la ejecución del proyecto, que entraña gran número de pequeñas iniciativas dispersas en muchas aldeas. La desconcentración de los recursos financieros hacia los organismos de ejecución como los CA, con la flexibilidad de sus procedimientos financieros, y el fondo asignado a las actividades de movilización, permitirán al proyecto atender esas demandas, reduciendo con ello el tiempo de espera para la población rural. Además, durante varios años las asignaciones presupuestarias

han sido menores, en conjunto, que las solicitadas por los diversos departamentos ministeriales. Durante las negociaciones, se buscarán garantías de que los presupuestos anuales se asignan en su totalidad a las diversas entidades de ejecución, inclusive los costos de operación sin los que será imposible ejecutar debidamente las actividades del proyecto.

I. Impacto ambiental

39. El proyecto propuesto ha sido clasificado en la categoría B, ya que se han tenido en cuenta todos los posibles efectos ambientales identificados mediante un diseño compatible con el medio ambiente. Se espera que las iniciativas de conservación de suelos y aguas y de fomento de pastizales tengan una repercusión positiva gracias a la lucha contra la erosión, el mantenimiento a largo plazo de la fertilidad del suelo y la protección de la disponibilidad de agua río abajo. Esos resultados se derivarán de una mejor aplicación por parte de los agricultores y los pastores de prácticas mejoradas de aprovechamiento de los recursos naturales que va a promover el proyecto. Esas prácticas serán bien acogidas, dado el aumento y la diversificación de las fuentes de ingresos que inducirán las medidas del proyecto, que reducirán la necesidad acuciante de complementar los ingresos mediante actividades que sobreexplotan los recursos pastorales, de pastos y de bosques.

J. Características innovadoras

40. El diseño del proyecto tiene varias características innovadoras: i) el apoyo al componente de servicios financieros rurales promoverá el establecimiento de una infraestructura financiera rural de proximidad con la creación de grupos de autoayuda formados por los usuarios y la mejora del vínculo entre los bancos, los grupos y las instituciones financieras no oficiales. También contribuirá a sensibilizar a los diversos organismos interesados que participan sobre la necesidad de modificar el marco jurídico del microcrédito y de crear un entorno favorable para la sostenibilidad de las instituciones de microfinanciación; ii) el proyecto utiliza medidas antropométricas para seleccionar a los beneficiarios y como valor de referencia para la evaluación del impacto. Una encuesta sobre la malnutrición infantil como indicador de la seguridad alimentaria en los hogares confirmó la situación de pobreza de la zona del proyecto, validando así que haya sido seleccionada para recibir apoyo del FIDA; iii) se hace hincapié en integrar la planificación de las actividades en el marco de la programación participativa en las unidades socioterritoriales homogéneas, con lo que se favorece la planificación y la ejecución descentralizadas de las medidas del proyecto; y iv) el proyecto contribuirá a la definición de una estrategia apropiada para el desarrollo de las zonas montañosas en Marruecos que han sido identificadas en el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) como zonas destinatarias de intervenciones del FIDA.

PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS

41. Un Convenio de Préstamo entre el Reino de Marruecos y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión del préstamo propuesto al Prestatario. Se acompaña como anexo un resumen de las garantías suplementarias importantes incluidas en el Convenio de Préstamo negociado.

42. El Reino de Marruecos está facultado por su legislación para contraer empréstitos con el FIDA.

43. Me consta que el préstamo propuesto se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA.



PARTE IV – RECOMENDACIÓN

44. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe el préstamo propuesto de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo al Reino de Marruecos, en diversas monedas, por una cantidad equivalente a catorce millones cien mil Derechos Especiales de Giro (DEG 14 100 000), con vencimiento el 15 de enero de 2021, o antes de esta fecha, y un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada año, el cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este Informe y Recomendación del Presidente.

Fawzi H. Al-Sultan
Presidente

**RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES
INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO**
(Negociaciones sobre el préstamo concluidas el 23 de noviembre de 2000)

1. La ejecución del proyecto se basa en un planteamiento participativo cuya idea consiste en conseguir que los beneficiarios lleguen a desarrollar su propia capacidad de planificación y gestión. En consecuencia, la ejecución del proyecto comprenderá una primera fase de información, de concienciación y de formación para las diversas categorías de participantes. Los beneficiarios definirán, con la ayuda de los animadores, las animadoras y los diversos especialistas, durante una fase de diagnóstico, las actividades que puedan realizarse en el marco del proyecto. Posteriormente los beneficiarios elaborarán un plan de desarrollo de aduares (PDA) en función de las actividades prioritarias que hayan determinado. El PDA será el primer documento contractual propuesto por cada aduar y será seguido por los contratos-programas (CPA) que se firmarán cada año. Se crearán comités de desarrollo de aduar que velarán por el buen desarrollo de la ejecución de los CPA que sean de la competencia de su aduar, durante una fase de consolidación.
2. El Gobierno del Reino de Marruecos (el Gobierno) pondrá a disposición del organismo principal del proyecto, durante el período de ejecución, fondos de contrapartida procedentes de sus recursos por una cuantía global equivalente a USD 10 946 000, de conformidad con los procedimientos nacionales habituales.
3. Los desembolsos que no excedan de una cantidad global equivalente a USD 200 000 podrán cargarse a la cuenta del préstamo para los gastos relativos al subcomponente de desarrollo local participativo, siempre que esos gastos se hayan contraído después de la aprobación del proyecto por la Junta Ejecutiva del Fondo. A efectos del Convenio de Préstamo esos gastos se consideran gastos autorizados.
4. A fin de que se sigan prácticas ambientales apropiadas, el Gobierno, en el marco del proyecto, adoptará o hará adoptar las medidas necesarias en materia de gestión de plaguicidas y con este objeto se asegurará de que ninguno de los plaguicidas adquiridos en el marco del proyecto figure entre los prohibidos por el Código Internacional de Conducta para la Distribución y Utilización de Plaguicidas de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), tal como se enmiende de tiempo en tiempo, o esté incluido en los cuadros 1 (extremadamente peligrosos) o 2 (muy peligrosos) de la clasificación de plaguicidas por su grado de riesgo recomendada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y orientaciones para esa clasificación, 1996-1997, tal como se enmiende de tiempo en tiempo.
5. El Gobierno velará por que el personal del proyecto esté asegurado contra los riesgos de enfermedad y accidente de conformidad con las leyes vigentes en su territorio en materia de condiciones laborales.
6. Se garantizará la igualdad de acceso de hombres y mujeres a los puestos que hayan de cubrirse en el marco del proyecto.
7. Se especifican las siguientes condiciones adicionales a la entrada en vigor del Convenio de Préstamo:
 - a) que el proyecto de decreto de delimitación de la zona del proyecto haya sido firmado por el Ministro de Agricultura y de Desarrollo Rural, de Aguas y Bosques y haya entrado en el proceso de aprobación;



ANEXO

- b) que se haya constituido la Unidad de Coordinación del Proyecto (UCP) en la Dirección Provincial de Agricultura (DPA) de Marrakech y que su coordinador haya sido nombrado en consulta con el Fondo;
- c) que el organismo principal del proyecto haya designado al director del proyecto;
- d) que los animadores, las animadoras y los diversos especialistas hayan sido seleccionados por el organismo principal entre el personal de la DPA y del Centro de Actividades (CA), y que se haya puesto personal adicional a disposición del proyecto para toda la duración de éste; y
- e) que se haya remitido al FIDA un dictamen jurídico, aceptable en cuanto a la forma y en cuanto al fondo, preparada por el Secretario General del Gobierno.

APPENDIX I

COUNTRY DATA
THE KINGDOM OF MOROCCO

Land area (km² thousand), 1997 1/	446	GNP per capita (USD), 1998 2/	1 240
Total population (million), 1998 1/	27.8	Average annual real rate of growth of GNP per capita, 1990-98 2/	0.4
Population density (people per km²), 1998 1/	62	Average annual rate of inflation, 1990-98 2/	3.5
Local currency	Moroccan Dirham (MAD)	Exchange rate: USD 1 =	MAD 10.5
Social Indicators		Economic Indicators	
Population (average annual population growth rate), 1980-98 1/	2	GDP (USD million), 1998 1/	35 546
Crude birth rate (per thousand people), 1998 1/	25	Average annual rate of growth of GDP 1/	
Crude death rate (per thousand people), 1998 1/	7	1980-90	4.2
Infant mortality rate (per thousand live births), 1998 1/	49	1990-98	2.2
Life expectancy at birth (years), 1998 1/	67	Sectoral distribution of GDP, 1998 1/	
Number of rural poor (million) (approximate) 1/	3.4	% agriculture	16.6
Poor as % of total rural population 1/	27.2	% industry	32
Total labour force (million), 1998 1/	10.8	% manufacturing	17.1
Female labour force as % of total, 1998 1/	34.7	% services	51.4
Education		Consumption, 1998 1/	
Primary school gross enrolment (% of relevant age group), 1997 1/	86	General government consumption (as % of GDP)	18.2
Adult literacy rate (% of total population), 1997 3/	45.9	Private consumption (as % of GDP)	67.2
Nutrition		Gross domestic savings (as % of GDP)	
Daily calorie supply per capita, 1996 3/	3 244	Balance of Payments (USD million)	
Prevalence of child malnutrition (height for age % of children under 5), 1992-98 1/	24.2	Merchandise exports, 1998 1/	7 144
Prevalence of child malnutrition (weight for age % of children under 5), 1992-98 1/	9.5	Merchandise imports, 1998 1/	9 463
Health		Balance of merchandise trade	
Health expenditure, total (as % of GDP), 1990-98 1/	4	-2 319	
Physicians (per thousand people), 1990-98 1/	0.48	Current account balances (USD million)	
Percentage population without access to safe water, 1990-97 3/	35	before official transfers, 1998 1/	
Percentage population without access to health services, 1981-92 3/	38	after official transfers, 1998 1/	
Percentage population without access to sanitation, 1990-97 3/	42	Foreign direct investment, 1998 1/	
Agriculture and Food		322	
		Government Finance	
Food imports as percentage of total merchandise imports, 1998 1/	16.6	Overall budget surplus/deficit (including grants) (as % of GDP), 1997 1/	
Fertilizer consumption (hundreds of grams per ha of arable land), 1995-97 1/	315	-4.4	
Food production index (1989-91=100), 1996-98 1/	107.2	Total expenditure (% of GDP), 1997 1/	
		33	
		Total external debt (USD million), 1998 1/	
		20 687	
		Present value of debt (as % of GNP), 1998 1/	
		54.4	
		Total debt service (% of exports of goods and services), 1998 1/	
		23	
Land Use		Nominal lending rate of banks, 1998 1/	
Arable land as % of land area, 1997 1/	19.6	n.a.	
Forest area (km ² thousand), 1995 1/	38.4	Nominal deposit rate of banks, 1998 1/	
Forest area as % of total land area, 1995 1/	8.6	n.a.	
Irrigated land as % of cropland, 1995-97 1/	13.1		

n.a. not available.

Figures in italics indicate data that are for years or periods other than those specified.

1/ World Bank, *World Development Report*, 20002/ World Bank, *Atlas*, 20003/ UNDP, *Human Development Report*, 1999

PREVIOUS IFAD LOANS TO THE KINGDOM OF MOROCCO

Loan No	PROJECT TITLE	Initiating Institutions	Co-operating Institutions	Terms Of Loans ¹	Approval Date	Effectiveness Date	Actual Closing Date	Loan Amount SDR million ¹	Disbursements as at 6.10.2000 SDR million %	
ONGOING PROJECTS										
260 MO	Livestock and Pasture Development Project in the Eastern Region	IFAD	AfDB	I	19.04.90	27.05.91	30.06.01	10.8	4.9	45.5
356/357 MA	Tafilalet and Dades Rural Development Project	IFAD	AFSED	I	20.04.94	27.03.95	30.09.02	15.9	9.0	60.0
437 MA	Rural Development Project for Taourirt-Taforalt	IFAD	UNOPS	I	05.12.96	16.10.98	31.12.05	13.5	1.36	10.6
Sub-Total								40		
CLOSED LOANS										
017-MO	Agricultural Credit Project	IBRD	IBRD	I	27.06.79	04.12.79	30.06.83	19.6	19.6	100
127-MO	Central Haouz Irrigation Project	AFESD	AFESD	I	21.04.83	17.01.84	31.12.92	14.8	14.8	100
193-MO	Abda Plain Rural Development Project	IFAD	AFESD	I	18.09.86	15.06.87	31.12.95	6.8	6.8	100
Sub-Total								41		
Total								81		

APPENDIX II





IFAD PROGRAMME STRATEGIC FRAMEWORK AND LESSONS

1. **IFAD has so far supported** six projects in Morocco for a total loan commitment of about USD 106 million. The first-generation projects during the period 1979-86 (one agricultural credit project and one irrigation project) were cofinanced with the World Bank and the Arab Fund for Economic and Social Development (AFESD), respectively. These projects had wide geographical coverage, concerned rainfed and irrigated agriculture and provided medium- and short-term credit. The second-generation projects were all initiated by IFAD and cofinanced by various international agencies, such as the Islamic Development Bank (IsDB), African Development Bank (AfDB), the OPEC Fund (Organization of Petroleum Exporting Countries) and World Food Programme (WFP). The projects were typically located in marginal areas and included a wide range of activities such as soil and water conservation, rangeland improvement and rural infrastructure development — in particular, the rehabilitation of small scale irrigation — and institutional support, and were targeted to the rural poor, especially women. The third-generation projects benefited from opportunities relating to new policies adopted by the Moroccan Government to apply a relatively more participatory approach in the implementation of projects within the framework of the programme for the development of rainfed agriculture. Main lessons derived from closed and ongoing lending operations are given below.

2. **Lessons learned.** With the exception of the first one, all IFAD-financed projects in Morocco to date have been local area development operations that addressed the most serious constraints on crop and livestock production systems, natural resources management through pasture improvements and soil and water conservation, credit delivery and small-scale irrigation. Social infrastructure, including rural roads, water supply and human health, were important components of these projects, which achieved good results in physical terms and generally met the targets set at appraisal. A number of institutional constraints have been encountered during implementation, and coordination among implementing line agencies needed strengthening. Future projects will focus on the central objective of creating/supporting sustainable grass-roots organizations that will gradually assume responsibility for linking local development with the institutional set-up. In community-based development projects, experience has shown that, by their very nature, many activities such as rangeland improvement, small-scale irrigation development, etc., cannot be restricted to a target group defined by income levels, food security, farm size or livestock numbers. Under these conditions, targeting will be applied at three levels. Activities will focus on the poorest areas, communities and populations within specific zones. A major bottleneck encountered by projects is the sustainability of project activities after loan closing. Project sustainability will be improved by (i) linking representative local institutions with local socio-political structures; (ii) contractual arrangements with the concerned population covering the post-project O&M costs of investments; and (iii) the creation of viable rural financial services.

IFAD's Future Strategic Framework

3. Poverty varies from region to region in Morocco, it being related to poor resource endowment in rainfed and mountainous areas. IFAD's target groups among the rural poor are the small and marginal farmers and artisan fishermen, the landless, wage earners and rural women. The key elements of IFAD's strategy in Morocco will consist of assisting the Government in the following:

- Focusing on community-driven rural development needs rather than on commodity-specific agricultural development.
- Placing special emphasis on the promotion of food security at both the national and household levels through the diversification of production by supporting commodities with a comparative advantage on the national and international markets.



APPENDIX III

- Promoting the consolidation and strengthening of devolved/decentralized planning and implementation through support for the creation and strengthening of local institutions and grass-roots organizations and devolution of human and financial resources from the centre to the regions.
- Promoting improved access of poor rural households to productive resources, including land, water, technological know-how and financial services.
- Continuing to focus on improved natural resources management in the three basic and agro-ecological zones of the priority provinces with a high incidence of poverty and where alternatives to agriculture as a core activity are limited. These are: (i) the mountainous areas; (ii) the low potential rangelands, and (iii) the low-potential rainfed areas of the arid south.
- Ensuring higher levels of participation with focus on gender issues, using participatory tools in the design and implementation of projects.

4. The orientation and basic elements of IFAD's country strategy for Morocco have their origins in the Fund's experience of working with the country's rural poor, and fit closely with the organization's current corporate strategy. The fundamental elements of the country strategy which constitute key links to the corporate strategy are: (i) higher levels of beneficiary participation through decentralization, aiming at the development of, and support to, local institutions and grass-root organizations; (ii) continued focus on gender issues in agricultural production and local organizations; and (iii) development of rural on-farm and off-farm employment for the rural poor. IFAD's country strategy for Morocco also links up to its regional strategy for the Near East and North Africa, which very much echoes the corporate strategy in terms of local organizations and rural financial services. In addition, the Morocco country strategy picks up from the regional strategy for the Near East and North Africa in helping the rural poor to cope with the severe constraints of the natural resource base.

5. The Fund's country strategy for Morocco also proposes areas of intervention for the medium term, including rural development linked to natural resources management in mountain areas. After being present in the country for almost 20 years, IFAD has accumulated sufficient knowledge and experience to support its target groups within the framework of evolving economic and social conditions. This it will do by assisting the rural poor in the implementation of a medium-term strategy based on the principles of participation, community awareness and sustainability. The proposed Rural Development Project in the Mountain Zones of El-Haouz Province, an area characterized by a high incidence of poverty, fits the profile of a mountain-area rural development project and was thus accorded high priority by the Moroccan Government for inclusion in the pipeline.

CADRE LOGIQUE

Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables	Source de vérification	Risques/hypothèses
OBJECTIF STRATEGIQUE			
<p>1. Renforcer les capacités de gestion et de développement local des populations de montagne en vue d'améliorer leurs revenus, leur niveau de vie et leur sécurité alimentaire, avec le souci d'une utilisation durable des ressources naturelles</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les associations de base sont les interlocuteurs de l'Administration et des collectivités locales • Les indicateurs socio-économiques des zones rurales présentent une amélioration • Le revenu moyen des ménages a augmenté • La sécurité alimentaire des ménages s'est accrue • Les conditions de vie sont améliorées • Les femmes sont mieux intégrées au développement • Les enfants présentent un meilleur état nutritionnel • Les ressources naturelles sont mieux gérées 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquête nationale budget-consommation • Statistiques nationales agricoles • Enquêtes spécifiques, notamment les enquêtes anthropométriques • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> •
OBJECTIFS SPÉCIFIQUES			
2.1 Renforcer les capacités d'autogestion des associations de base formelles et informelles			
	<ul style="list-style-type: none"> • Des associations de base fonctionnent dans 80% des <i>douars</i> ciblés • Des femmes et des jeunes participent à la prise de décisions dans 20% des <i>douars</i> • La capacité de participer à la planification et à la mise en œuvre des programmes d'action de 80% de ces associations est renforcée • Des contrats-programmes annuels sont signés par 80% des groupes cible • Le niveau de structuration, de démocratie interne et de pérennité des associations de base est acceptable dans 80% des <i>douars</i> ciblés • Les membres de 20% des ADB identifient de nouvelles activités et les mettent en œuvre, même sans l'appui du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet (nombre et qualité des PDD et des CPA) • Évaluation du processus participatif • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les collectivités villageoises acceptent de faire confiance au personnel du projet et d'entrer dans un processus de partenariat • Les autorités locales, les cadres et techniciens de l'administration acceptent de jouer le jeu de la participation dans la transparence et sans interférer dans les décisions des collectivités concernées • Les populations rurales demandent que leurs terroirs soient inclus dans la zone délimitée dans le cadre de la loi 33-94



2.2 Améliorer les conditions de production et augmenter et diversifier les revenus agricoles et extra-agricoles des groupes cible			
	<ul style="list-style-type: none"> • Les systèmes de production végétale et animale sont diversifiés et intensifiés ; les variétés sont mieux adaptées (sécheresse) • Les rendements des principales spéculations sont améliorés de 20 à 50% engendrant une augmentation des revenus agricoles • L'encadrement est renforcé et la recherche développement intensifiée • Des techniques de valorization de la production sont introduites • Des microentreprises génèrent des revenus pour les groupes cible 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Enquêtes agricoles • Rapports d'activité des services techniques de la DPA • Rapports du SRD/INRA • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les conditions climatiques sont normales (pas de sécheresses ou de pluviométries exceptionnelles etc.) • Les populations sont ouvertes aux innovations • Les itinéraires techniques répondent à l'attente des agriculteurs • Les productions de la zone attirent des collecteurs
2.3 Améliorer les conditions de vie des populations en facilitant leur accès aux infrastructures socio-économiques de base			
	<ul style="list-style-type: none"> • Le désenclavement de 73 <i>douars</i> est réalisé • L'accès aux facteurs de production est facilité • L'alimentation en eau potable de 64 <i>douars</i> est assurée • Le taux de femmes alphabétisées a augmenté de 50% • 20% des femmes ont accès à de nouvelles connaissances théoriques et pratiques 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Rapports des institutions coopérantes • Enquêtes agricoles <p>Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les maris laissent leurs femmes et leurs filles participer aux activités féminines • Les procédures d'octroi de crédit sont simples et transparentes • Des marchés sont trouvés pour la production des micro-entreprises
2.4 Faciliter de manière durable l'accès aux services financiers des populations pauvres et en particulier des femmes			
	<ul style="list-style-type: none"> • L'accès des femmes au microcrédit est assuré • 10% des femmes ont bénéficié d'un microcrédit • Des crédits d'équipement sont disponibles dans le cadre de 25 associations de microfinance de <i>douars</i> • Les populations locales sont bien informées en matière d'appui à la création de micro-entreprises 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Rapports des institutions coopérantes • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les ONG sont intéressées à s'installer dans la région pour y distribuer des microcrédits • Les procédures d'octroi du crédit sont simples et transparentes
2.5 Promouvoir la gestion durable des ressources naturelles			
	<ul style="list-style-type: none"> • Des conventions de gestion des espaces sylvo-pastoraux sont passées avec les populations • L'érosion hydrique et la dégradation des terres agricoles sont réduites • Le couvert végétal et la gestion des parcours sont améliorés 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Rapports d'activités des services techniques de la DPA • Rapports des institutions coopérantes • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les bénéficiaires respectent la mise en repos des parcours et la discipline relative à la gestion rationnelle des forêts • Les procédures d'octroi des compensations sont mieux définies





Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables	Source de vérification	Risques/hypothèses
RÉSULTATS ou PRODUITS			
3.1 Renforcement des capacités et promotion du développement local			
3.1.1 Un processus de programmation participative est mis en place et les associations de base (ADB) y jouent un rôle croissant	<ul style="list-style-type: none"> • Environ 200 <i>douars</i> ont fait l'objet d'un diagnostic participatif approfondi pour lequel des Plans de développement de <i>douar</i> (PDD) ont été élaborés • Près de 200 ADB négocient régulièrement leurs contrats-programmes annuels (CPA) avec le projet, dans le cadre de leurs PDD 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les populations sont bien informées des objectifs du projet et y adhèrent • Le personnel sélectionné a le comportement souhaité
3.1.2 La participation des femmes au développement local et à la gestion des ADB est accrue	<ul style="list-style-type: none"> • 50% des ADB ont sélectionné au moins une femme dans leur comité • Des groupements de femmes sont constitués dans au moins 50% des <i>douars</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Accord des hommes pour inclure des femmes dans leurs comités • Accord des hommes pour que les femmes constituent des groupements
3.1.3 Les capacités de gestion des ADB sont renforcées	<ul style="list-style-type: none"> • 50% des ADB mettent elles-mêmes en œuvre les actions contenues dans les CPA avec un simple appui du projet • 20% des ADB ont décidé de constituer des associations formelles qui répondent à leurs besoins 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Le personnel d'animation a laissé les ADB évoluer à leur propre rythme • Le projet a donné la priorité à la formation des hommes sur les réalisations physiques
3.1.4. Les femmes et les jeunes ont accès à une formation	<ul style="list-style-type: none"> • Un pourcentage croissant de femmes analphabètes ont suivi avec succès des cours d'alphabétisation • 50% des femmes qui suivent les cours d'alphabétisation ont appris à lire les chiffres et à faire des calculs simples • 50% des femmes qui sont engagées dans des actions génératrices de revenus ont eu accès à des sessions de formation thématique 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Rapports des institutions coopérantes • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Accord des hommes pour que les femmes participent à des activités de formation
3.2 Mise en œuvre des programmes de développement			
3.2.1 La production agricole sur les terres irriguées a augmenté	<ul style="list-style-type: none"> • La maîtrise de l'eau est assurée et l'efficacité des réseaux est améliorée sur les 4 000 ha de PMH réhabilités • 80% des Associations d'usagers des eaux agricoles (AUEA) constituées sont fonctionnelles et assurent une bonne gestion du réseau • Les rendements des principales cultures irriguées sont améliorés de 50% 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Campagnes de jaugeages et de mesures des débits • Enquêtes agricoles 	<ul style="list-style-type: none"> • Les bureaux d'études préparent les plans de réhabilitation en étroite collaboration avec les usagers • Les entreprises locales de travaux publics sont disponibles et performantes

3.2.2 La production agricole sur les terres en bour a augmenté	<ul style="list-style-type: none"> • 1 000 ha sont protégés par des cordons pierreux • 3 000 ha sont débarrassés du jujubier • 2 000 ha de plantations fruitières sont aménagés • Les rendements des céréales ont augmenté de 30% 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Enquêtes agricoles • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Un climat de confiance règne entre les communautés villageoises et le personnel d'animation • Les modalités de mise en œuvre du PMVB sont suffisamment flexibles pour s'adapter aux demandes des populations
3.2.3 La production animale est améliorée	<ul style="list-style-type: none"> • 50% des agriculteurs ont reçu une formation dans la conduite des troupeaux, y compris la santé animale • 50% des ovins, caprins, bovins et équidés sont vaccinés et déparasités • 2 200 ruches d'abeilles traditionnelles et modernes sont traitées • 20 géniteurs bovins sont rétrocédés à des groupements • 160 têtes de béliers et boucs de race améliorée sont rétrocédés 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports du Service vétérinaire • Enquêtes agricoles • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les groupements prennent soin des géniteurs • Les modalités de mise en œuvre du PMVB sont suffisamment flexibles pour s'adapter aux demandes des populations
3.2.4 Les sols sont protégés et l'érosion hydrique est réduite	<ul style="list-style-type: none"> • 10 000 m³ de seuil de protection sont réalisés ainsi que leur consolidation biologique • 100 ha de terrasses fruitières sont construits en hautes vallées • 1 000 ha de murettes en pierres sont installés 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les agriculteurs sont convaincus de l'intérêt économique des travaux de CES
3.2.5 La production fourragère des espaces sylvo-pastoraux et des parcours collectifs et de montagne est augmentée	<ul style="list-style-type: none"> • 3 000 ha de parcours forestier sont mis en défens et/ou enrichis • 5 000 ha de massifs forestiers sont mis en repos • 1 000 ha de parcours collectifs sont délimités et améliorés • 1 000 ha de parcours de montagne sont mis en défens et enrichis • 250 ha de parcours privés sont améliorés 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Rapports de la DREF • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • L'Administration et les éleveurs acceptent de changer de comportement • Les éleveurs acceptent de collaborer pour une bonne gestion des parcours
3.2.6 La circulation est facilitée et les <i>douars</i> ciblés sont durablement désenclavés	<ul style="list-style-type: none"> • 134 km de pistes rurales sont construits et 21 km sont améliorés • 83 ouvrages de franchissement sont construits • les pistes et ouvrages sont bien entretenus 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Les entreprises sont intéressées par des chantiers de pistes agricoles situés dans des endroits retirés
3.2.7 Les <i>douars</i> ont un accès durable à de l'eau potable	<ul style="list-style-type: none"> • 64 petites adductions d'eau potable sont construites les systèmes d'adduction d'eau sont bien entretenus 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • Les Communes rurales acceptent de payer la part qui leur revient • La collaboration entre le PAGER et le projet est bonne



3.3 Appui aux services financiers et aux micro-entreprises			
3.3.1 Les groupes cible et plus particulièrement les femmes ont accès à des microcrédits adaptés à leurs besoins	<ul style="list-style-type: none"> • 3 000 clients par an ont accès à des microcrédits • l'ONG autofinance ses coûts de fonctionnement et atteint l'autonomie financière 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports des institutions coopérantes • Enquête annuelle d'impact du microcrédit • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • L'ONG de microcrédit retenue arrive à couvrir les 17 communes à des coûts de transaction viables • La CNCA est disposée à appuyer financièrement l'ONG sélectionnée pour le microcrédit
3.3.2 Les exploitants, y inclus les plus petits, ont un accès facilité au crédit à court et à moyen terme de la CLCA	<ul style="list-style-type: none"> • Environ 25 AMD sont fonctionnelles à la fin du projet • Plus de 5 000 crédits à court terme sont demandés annuellement à la fin du projet • Plus de 8 000 crédits à moyen terme ont été obtenus à la fin du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports d'activité de la CNCA/DRD • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • La CNCA appuie l'équipement des AMD • La CLCA porte un intérêt constant à la catégorie des très petits agriculteurs
3.3.3 Des micro-entreprises et des activités génératrices de revenus sont créées ou renforcées et appuyées de manière efficace	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de micro-entreprises créées ou renforcées • Nombre d'activités génératrices de revenus créées ou renforcées • Nombre de micro-entreprises viables après trois de fonctionnement 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Enquêtes spécifiques • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • La coordination et la coopération entre tous les intervenants sont efficaces • La Banque populaire et la CLCA acceptent de prendre le risque de financer ces micro-entreprises
3.4 Coordination et gestion du projet			
3.4.1 La mise en œuvre du projet est correctement exécutée	<ul style="list-style-type: none"> • L'Unité de coordination du projet (UCP) est fonctionnelle • Le chef de l'UCP a la capacité et l'expérience requise pour gérer un projet complexe • La cellule comptable est opérationnelle 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Audit des comptes • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	<ul style="list-style-type: none"> • Le MADRPM met à la disposition du projet le personnel ayant les compétences et l'expérience requises
3.4.2 Le suivi-évaluation du projet est correctement assuré	<ul style="list-style-type: none"> • Le manuel de suivi-évaluation est élaboré en première année • Des conventions sont passées avec le SEPS et des institutions spécialisées pour l'évaluation des résultats • La situation de référence est définie par enquête • Les ateliers annuels de suivi sont organisés • L'évaluation à mi-parcours est réaliséeLe rapport d'achèvement est préparé 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapport des consultants • Rapports de suivi du projet • Documents préparatoires à la revue à mi-parcours • Documents préparatoires au rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • Les populations rurales acceptent de participer au suivi du projet et à l'évaluation des résultats • Tout le personnel du projet se sent impliqué par le suivi



ACTIVITÉS /COMPOSANTES			
4.1 Renforcement des capacités et promotion du développement local (3,6 millions USD; 13% du coût de base)			
<ul style="list-style-type: none"> • Approche participative • Promotion de la femme 	<ul style="list-style-type: none"> • 2,8 millions USD • 0,8 millions USD 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	
4.2 Mise en œuvre des programmes de développement (21,2 millions USD; 78% du coût de base)			
<ul style="list-style-type: none"> • Actions facilitatrices • Réhabilitation des périmètres de PMH • Conservation des eaux et des terres et aménagements fonciers • Amélioration des systèmes de production • Amélioration pastorale et sylvo-pastorale • Amélioration de l'infrastructure socio-économique 	<ul style="list-style-type: none"> • 0,3 million USD • 6,3 millions USD • 2,4 millions USD • 2,4 millions USD • 3,0 millions USD • 6,8 millions USD 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	
4.3 Appui aux services financiers et micro-entreprises (1,0 million USD; 4% du coût de base)			
<ul style="list-style-type: none"> • Promotion des micro-entreprises • Appui aux services financiers de proximité 	<ul style="list-style-type: none"> • 0,4 million USD • 0,6 million USD 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	
4.4 Coordination et gestion du projet (1,5 millions USD; 6% du coût de base)			
<ul style="list-style-type: none"> • Gestion et coordination • Suivi et évaluation 	<ul style="list-style-type: none"> • 1,0 million USD • 0,5 million USD 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de suivi du projet • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement du projet 	



COÛTS ET FINANCEMENT
Catégories de décaissement par source de financement
(USD '000)

	FIDA		Bénéficiaires		Communes		CNCA		PNUD		Autres		The Government		Total	For.	Local (Excl.)	Duties & Taxes	
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Exch.	Taxes	Taxes
A. GENIE CIVIL																			
1. Aménagements hydro-agricoles	3 817	70,0	273	5,0	-	-	-	-	-	-	-	-	1 363	25,0	5 453	18,0	1 363	2 727	1 363
2. Aménagement des pistes	3 778	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 619	30,0	5 397	17,8	1 619	2 159	1 619
3. Aménagement des points d'eau	-	-	80	5,0	240	15,0	-	-	-	-	-	-	1 279	80,0	1 598	5,3	598	601	400
4. Aménagements fonciers des terres en bour	1 611	70,0	230	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-	460	20,0	2 301	7,6	115	1 726	460
5. Aménagement sylvo-pastorale	1 383	70,0	198	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-	395	20,0	1 976	6,5	99	1 482	395
6. Construction/réhabilitation bâtiment	305	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	131	30,0	436	1,4	131	174	131
Subtotal GENIE CIVIL	10 894	63,5	780	4,5	240	1,4	-	-	-	-	-	-	5 247	30,6	17 161	56,7	3 925	8 868	4 368
B. MOYENS DE TRANSPORT	720	61,5	-	-	-	-	45	3,8	-	-	-	-	405	34,6	1 171	3,9	632	117	421
C. EQUIPEMENT ET MATERIEL	444	67,9	-	-	-	-	35	5,4	-	-	-	-	174	26,6	653	2,2	376	96	181
D. ETUDES, FORMATION, ASSISTANCE TECHNIQUE																			
1. Etudes	1 698	69,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	762	31,0	2 460	8,1	197	1 648	615
2. Formation	2 639	74,6	-	-	-	-	-	-	-	23	0,6	878	24,8	3 540	11,7	986	1 672	882	
3. Assistance technique																			
AT locale	248	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	30,0	354	1,2	-	248	106
AT internationale	326	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	326	1,1	326	-	-
Subtotal Assistance technique	574	84,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	15,6	680	2,2	326	248	106
Subtotal ETUDES, FORMATION, ASSISTANCE TECHNIQUE	4 911	73,5	-	-	-	-	-	-	-	23	0,3	1 746	26,1	6 679	22,1	1 508	3 567	1 604	
E. CONTRATS	898	80,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	225	20,0	1 123	3,7	-	898	225
F. FONDS																			
1. Fonds de capitalization	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	100,0	-	-	18	0,1	-	18	-
2. Fonds d'investissements facilitateurs	161	50,0	-	-	-	-	-	-	128	40,0	-	-	32	10,0	321	1,1	32	257	32
Subtotal FONDS	161	47,3	-	-	-	-	-	-	128	37,8	18	5,4	32	9,5	340	1,1	32	275	32
G. FONCTIONNEMENT																			
1. Salaires et indemnités	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 488	100,0	1 488	4,9	-	1 488	-
2. Fonctionnement des moyens de transport	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 122	100,0	1 122	3,7	-	1 122	-
3. Entretien équipement/matériel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	287	100,0	287	0,9	-	287	-
4. Divers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	220	100,0	220	0,7	-	220	-
Subtotal FONCTIONNEMENT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 118	100,0	3 118	10,3	-	3 118	-
TOTAL	18 028	59,6	780	2,6	240	0,8	80	0,3	128	0,4	41	0,1	10 946	36,2	30 244	100,0	6 474	16 939	6 831



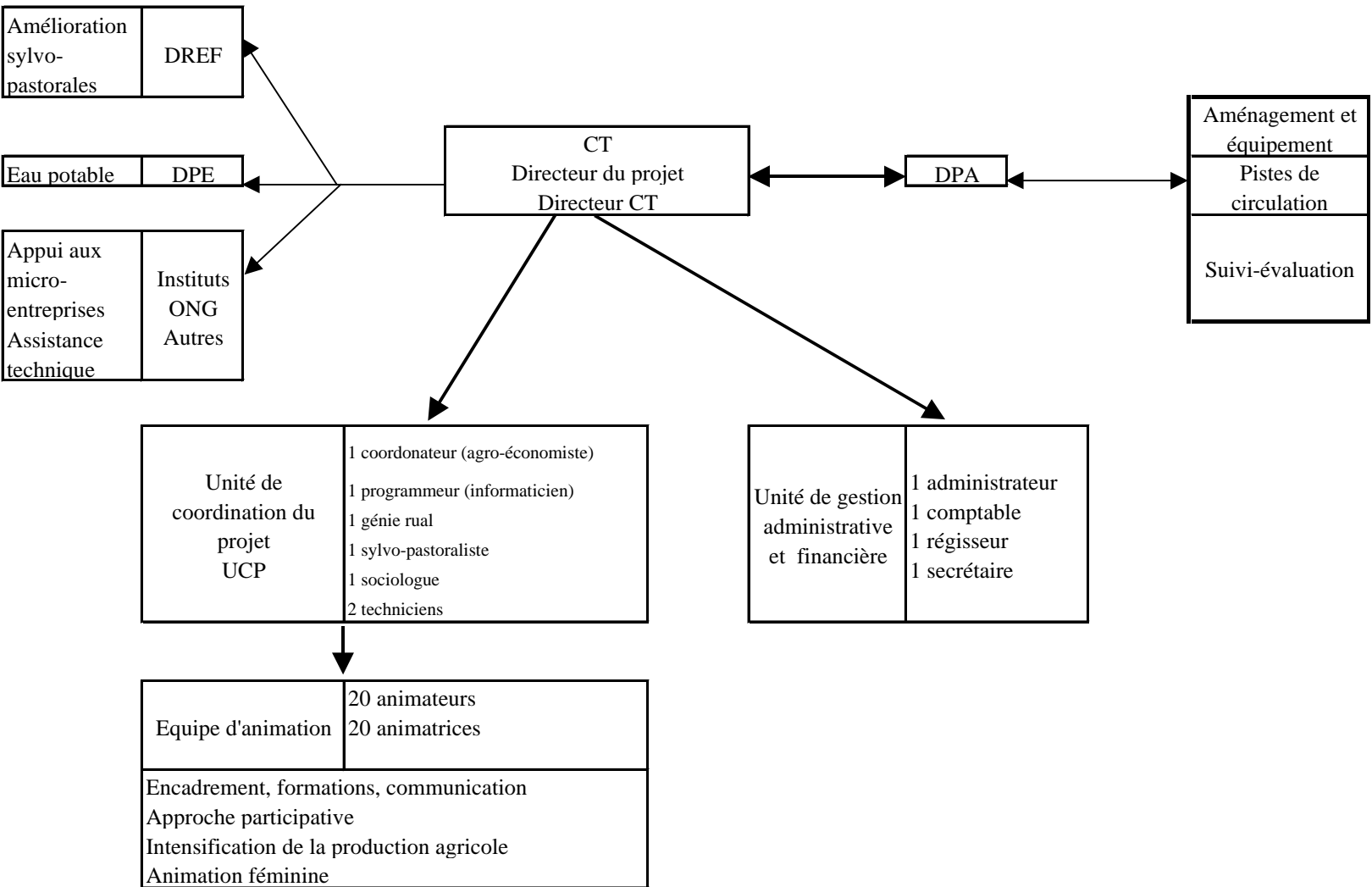
**Catégories de décaissement par composante
(USD '000)**

	Approche participative	Promotion de la femme	Actions facilitatrices	Petite irrigation	Aménagement des terres en bour	Conseil en production végétale	Conseil en élevage	Product. animales	Améliorat. des parcours collectifs	Santé animale	Améliorat. sylvo-pastorale	Recherche-développt.	Alimentat. eau potable	Piste de désenclavement	Promot. micro-entreprise	Appui aux services financiers de proximité	Gestion et coordinat.	Suivi et évaluation	Total
I. COÛTS D'INVESTISSEMENT																			
A. Genie Civil	-	-	-	5 453	2 301	167	-	-	1 062	-	914	-	1 598	5 397	-	-	269	-	17 161
B. Moyens De Transport	449	-	-	87	35	180	36	35	34	35	35	-	-	-	35	70	67	71	1 171
C. Equipements, Matériels, Intrants	77	265	-	32	48	266	3	2	4	13	30	-	-	37	12	38	32	9	867
D. Formation	347	72	-	206	54	874	323	76	41	488	29	76	-	-	-	102	129	49	2 866
E. Etudes	-	-	-	1 052	31	-	-	47	53	91	140	-	196	493	103	102	31	121	2 460
F. Assistance Technique	162	-	-	-	14	-	-	9	18	9	15	-	-	-	3	210	82	157	680
G. Contrats	674	490	-	-	-	-	-	31	-	-	53	56	-	-	239	40	-	-	1 582
H. Fonds	-	-	321	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	340
TOTAL COÛTS D'INVESTISSEMENT	1 709	828	321	6 830	2 484	1 487	361	201	1 212	635	1 216	131	1 794	5 926	393	580	610	407	27 126
II. COÛTS RÉCURRENTS																			
A. Frais De Personnel																			
1. Salaires contractuels	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	293	-	306
2. Indemnités déplacement	732	-	-	65	32	62	31	21	21	26	26	-	-	30	-	-	100	34	1 182
Sous-total Frais de personnel	732	-	-	65	32	62	31	21	21	26	26	-	-	30	-	13	393	34	1 488
B. Coûts De Fonctionnement																			
1. Fonct. Moyens de transport	468	-	-	94	26	162	26	31	31	26	31	-	-	10	31	29	94	62	1 122
2. Entretien équipement/matériel	9	-	-	152	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	43	-	44	12	287
3. Divers	70	-	-	6	11	45	29	12	12	11	12	-	-	1	9	2	-	-	220
Sous-total Coûts de fonctionnement	547	-	-	252	37	234	55	44	44	37	44	-	-	12	84	30	137	75	1 630
TOTAL COÛTS RÉCURRENTS	1 278	-	-	317	69	296	86	65	65	63	70	-	-	42	84	43	531	109	3 118
COÛT TOTAL DU PROJECT	2 988	828	321	7 147	2 553	1 784	447	265	1 277	698	1 286	131	1 794	5 968	476	623	1 141	516	30 244
	398	192	32	1 708	511	427	111	54	253	186	260	34	448	1 753	90	113	171	90	6 831
	440	146	32	1 529	172	625	182	50	81	268	94	38	614	1 678	36	199	151	140	6 474





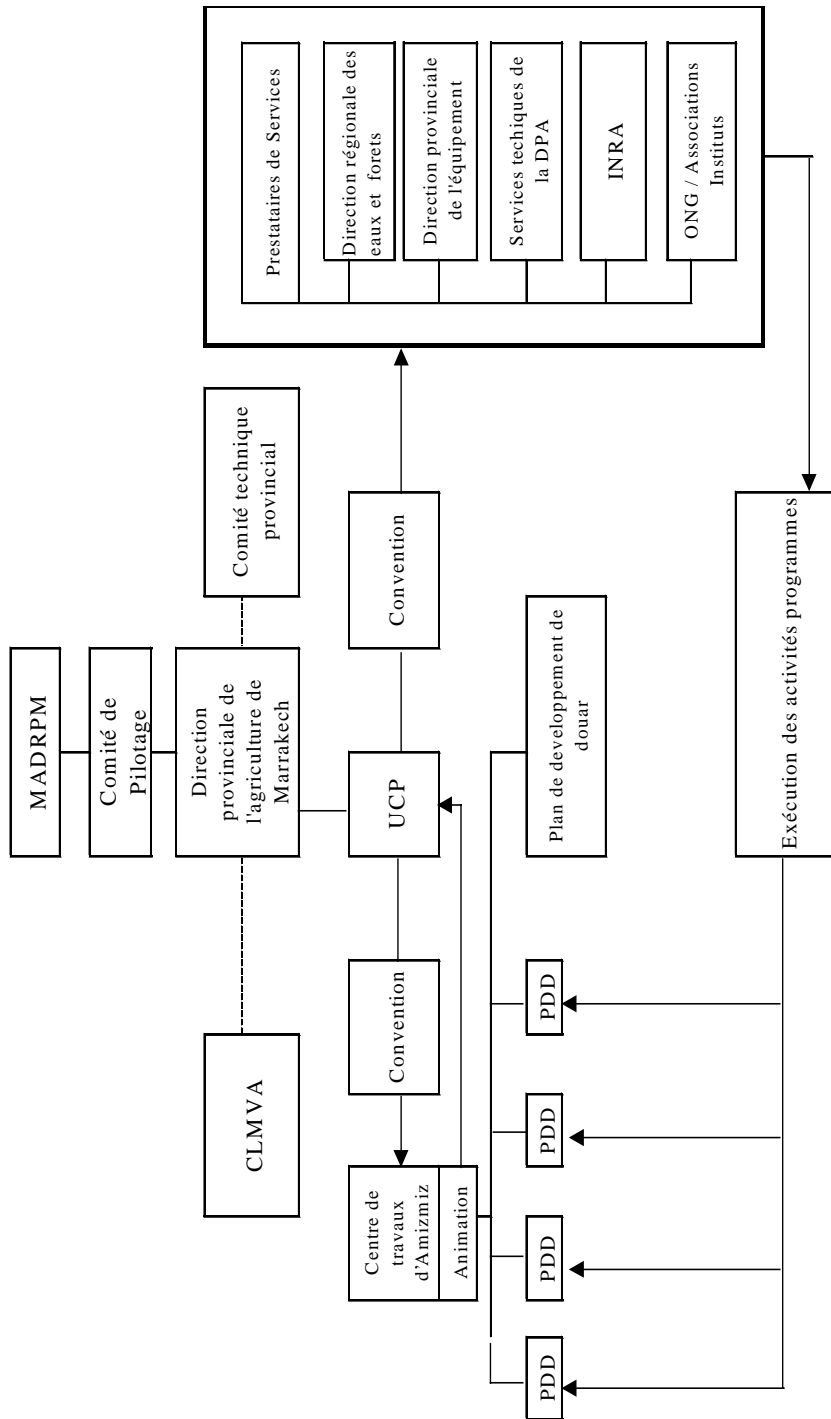
**ORGANISATION ET GESTION
ORGANIGRAMME DE LA MISE EN OEUVRE DU PROJET PAR LE CT D'AMIZMIZ
(A PARTIR DE LA TROISIEME ANNEE DU PROJET)**





APPENDIX VI

**ORGANIGRAMME DE LA MISE EN OEUVRE DU PROJET PAR LA DPA DE MARRAKECH
(DURANT LES 2 PREMIERES ANNEES DU PROJET)**



ANALYSE ECONOMIQUE ET FINANCIERE

1. Près d'une quarantaine de modèles de culture ont été élaborés pour représenter les différentes conditions agro-écologiques dans la zone du projet. Les résultats montrent un revenu additionnel par ha qui varie de 1 500 DH pour les céréales à 14 500 DH pour les arbres fruitiers (document de travail X) et une nette amélioration de la valorisation de la journée de travail qui varie de 200 à plus de 400 DH par jour. Ces modèles de culture ont permis de préparer trois modèles de ferme qui correspondent aux trois zones agro-écologiques: Hautes Vallées, Moyennes Vallées et Piémont. Le tableau 5 qui donne les caractéristiques des modèles ainsi que les revenus escomptés en situation après projet, montre que les revenus augmentent de façon significative pour tous les modèles.

Tableau 1 - Résultats des modèles de ferme (après projet)

	Superficie (ha)		Nb exploit	Revenu brut/expl	Revenu net/expl	Augmentation des Revenus	Besoins en main-œuvre	Valorisation journée de travail
	irriguée	pluviale		(DH)	(DH)	% ²	Jours	(DH)/ jour
Modèle de ferme 1 Hautes Vallées	0.65		1485	13 600	12 400	90	56	210
Modèle de ferme 2 Moyennes Vallées	0.85	0.65	1865	31 000	27 000	90	107	260
Modèle de ferme 3 Piémont/Plaine	0.75	4.25	1933	35 200	29 400	260	201	150

2. Ces modèles montrent que les agriculteurs des trois zones du projet devraient être très intéressés par les itinéraires techniques proposés car les augmentations de revenus entre la situation actuelle et celle de l'année de croisière sont très conséquentes, variant de 90 à 260%. Les augmentations de production et les accroissements de revenus qui en découlent, sont la conséquence d'un système de production plus intensif qui a nécessité un accroissement du travail familial. Cet accroissement devrait être fourni facilement par les familles du fait de l'exiguïté des exploitations qui laisse du temps de libre et de l'attrait de la rémunération de la journée de travail qui devrait augmenter de 25 à 40% par rapport à la situation actuelle. L'intérêt des agriculteurs devrait être d'autant plus grand pour les itinéraires proposés que les coûts de production n'augmenteront que de manière très raisonnable, réduisant ainsi le risque qu'ils prendront en modifiant leurs techniques traditionnelles. Il devrait en résulter une réduction progressive de l'émigration des hommes dans la mesure où ces derniers trouveront sur place les revenus dont ils ont besoin pour assurer la subsistance de leur famille.

Taux de rentabilité économique

3. Pour l'analyse économique qui a été conduite sur une période de 35 ans, les coûts ont été corrigés afin d'éliminer les transferts et la valorisation des augmentations de la production a été faite sur la base de prix économiques. La situation "sans le projet" a été considérée constante ce qui désavantage le projet car il est prévisible que des baisses de production liées à des réductions de rendements et de superficies vont se produire dans la zone du projet si rien n'est fait pour inverser la tendance actuelle à la dégradation.

² Pourcentage d'augmentation par rapport à la situation actuelle

**Tableau 2 - Taux de rentabilité économique (en %)**

Hypothèses testées	Bénéfices				
	Totaux	-10%	-20%	retardé d'1 an	retardé de 2 ans
Totaux	15	14	12	13	12
+ 10%	14	12	10	12	11
+ 20%	12	11	9	11	10

4. Dans le cas de base, l'ensemble des coûts économiques a été pris en considération, même ceux des composantes pour lesquelles aucune estimation des bénéfices n'a pu être faite. Il s'agit essentiellement des infrastructures socio-économiques, des activités en faveur des femmes et des jeunes et de l'appui aux services financiers et aux micro-entreprises. Ce taux est très satisfaisant puisqu'il est de 15%. Les analyses de sensibilité montrent également que ce taux n'est pas très sensible aux variations de coûts et de bénéfices. C'est ainsi que si les coûts sont majorés de 20% ou si les bénéfices baissent de ce même pourcentage, le taux est encore de 12%. Une augmentation des coûts de 10% jumelée à une réduction de même grandeur des bénéfices donne également un taux de 12%. Il faut une réduction des bénéfices de 20% et une augmentation des coûts identique pour faire baisser le taux en dessous de 10%. D'autre part, le taux est encore de 12% si les bénéfices sont retardés de deux ans. Par contre, le taux augmenterait de 15 à 17% si le coût des infrastructures socio-économiques n'était pas pris en considération dans le calcul.